



RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION

(GB) (IE) (NI)

RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION

Usage and safety instructions

(NL) (BE)

RADIOGRAFISCH WEERSTATION

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(FR) (BE)

STATION MÉTÉO RADIOGUIDÉE

Instructions d'utilisation et de sécurité

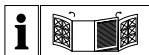
(DE) (AT) (CH)

FUNK-WETTERSTATION

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 486125_2501

(BE) (NL)



(GB) (IE) (NI) Before reading, unfold the two pages with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

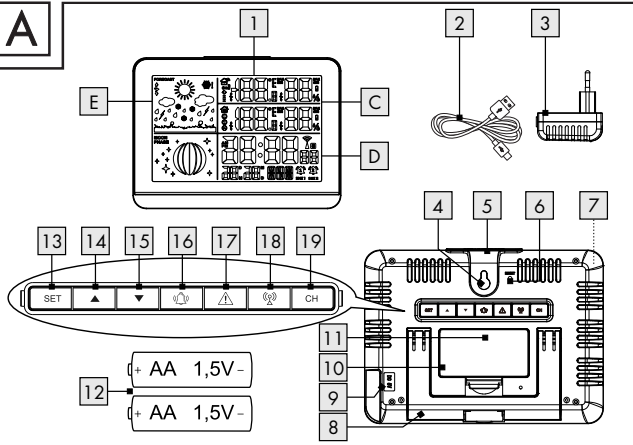
(FR) (BE) Dépliez les deux pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

(NL) (BE) Vouw alvorens te lezen de twee bladzijden met de afbeeldingen open en raak vertrouwd met alle functies van het toestel.

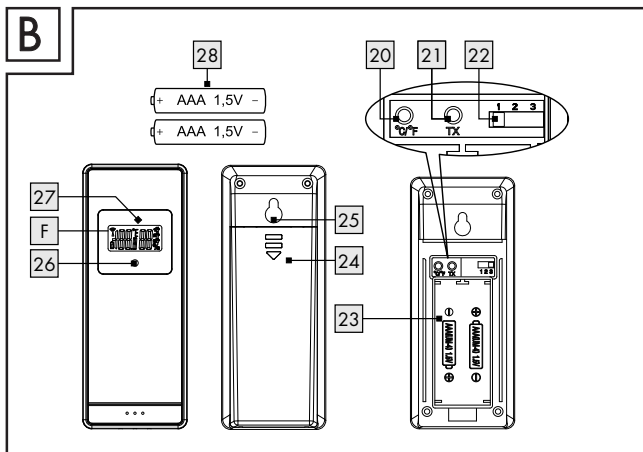
(DE) (AT) (CH) Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB / IE / NI	5
FR / BE	35
NL / BE	68
DE / AT / CH	99

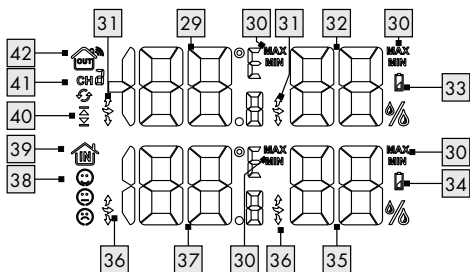
A



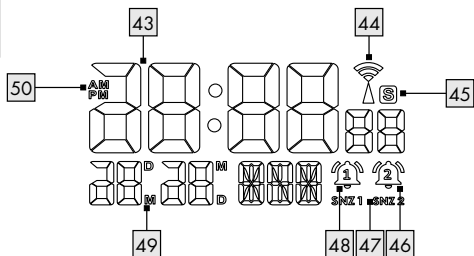
B



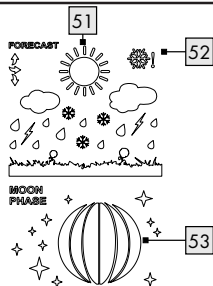
C



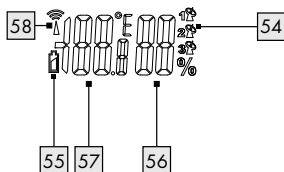
D



E



F



Explanation of the pictograms used	Page	7
Introduction	Page	8
Intended use	Page	9
Scope of delivery	Page	9
Parts description	Page	10
Technical data	Page	12
Safety	Page	15
Explanation of the signal words	Page	15
General safety instructions	Page	15
Safety instructions for batteries	Page	16
RISK OF ELECTRIC SHOCK/MORTAL DANGER	Page	18
Setup	Page	19
Wall mounting	Page	19
Start-up	Page	20
Commissioning the outdoor sensor	Page	20
Commissioning the radio-controlled weather station	Page	21
Operation	Page	22
Basic settings	Page	22
Activate/dim display lighting	Page	23
MAX/MIN values	Page	23
Battery state warning	Page	24
Trends	Page	24
Configuring the alarm function	Page	24
Activating/deactivating the alarm functions	Page	25
Snoozing or turning off the alarm function	Page	25
Temperature alarm	Page	25
Cold weather warning	Page	26
Weather forecast	Page	26
Moon phases	Page	27
Indoor air quality	Page	27
Switching the display of the added outdoor sensors	Page	28
Adding an outdoor sensor	Page	28
Changing the °C/°F display of the outdoor sensor	Page	29
Reset (RESET)	Page	29

Maintenance and cleaning	Page	29
Troubleshooting	Page	30
Storage	Page	30
Order service	Page	31
Disposal	Page	31
Warranty and service	Page	33
Warranty.....	Page	33
Service address.....	Page	34
Simplified EU declaration of conformity.....	Page	34

Explanation of the pictograms used			
	Read the operating instructions!		Wear safety gloves!
	Protection class III - radio-controlled weather station Protection against electric shock (hazardous body currents) through extra-low voltage (<60 V DC)		Protection class II - power unit (protection through thicker or double insulation)
	Use in dry indoor rooms only!		With the CE label, digi-tech gmbh declares the conformity with the applicable EU directives.
	Observe warning notices and safety instructions!		Environmental damage due to incorrect disposal of batteries!
	IP rating by housing (outdoor sensor only): IPX4 (weatherproof protection in line with Standard IEC 60529)		Alkaline batteries included
	Power unit included		Energy efficiency level VI

Explanation of the pictograms used / Introduction

	TÜV SÜD, GS - tested for safety	 d.c. DC	DC voltage (power and voltage type)
	Batteries: 2 x 1.5 V AAA R03/LR03		Batteries: 2 x 1.5 V AA LR6
	Store away from children.		Do not throw into fire!
	Do not insert the wrong way round, note the polarity (+ / -)!		Do not use force!
	Do not disassemble/ open!		Never mix different systems, brands and types!
	Never mix new and used batteries!		Do not recharge!
	Do not throw into water!		Do not short-circuit! - Batteries may explode or leak.
	Insert correctly! - Note the polarity (+ / -)		

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new device.

You have opted for a high-quality product. The user manual is a part of this product. It contains important notes concerning safety, handling and

disposal. Familiarise yourself with all control and safety notes prior to using the product. Only use the product as described and only for the stated applications. Pass on this manual when passing the product on to third parties.

This document is the complete operating instructions. By scanning the QR code, you will be taken directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) and can view and download these operating instructions by entering the article number IAN 486125_2501 .

● Intended use

This product is intended for the recording and display of environmental parameters indoors and outdoors as well as the radio-supported display of time and date. This is an information technology product.

The radio weather station is intended for indoor operation only. The outdoor sensor is intended for indoor and outdoor operation.

The product is intended for private use only and not for commercial use.

Trademark references

- The trademarks and brand names LIVARNO and LIV & BO are the property of their respective owners.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

1 radio-controlled weather station	1 outdoor sensor
1 USB connection cable (USB-C to USB-A)	2 batteries (AA)
1 power unit	2 batteries (AAA)
1 Short manual	

• Parts description

Radio-controlled weather station **A**

- | | |
|--|---|
| 1 Display of the radio-controlled weather station | 9 Coaxial power socket |
| C Values of the outdoor sensor and the radio-controlled weather station | 10 Battery compartment of the radio-controlled weather station |
| D Time and date | 11 Battery compartment lid of the radio-controlled weather station |
| E Weather data | |
| 2 USB connection cable | 12 2 x batteries AA 1.5 V |
| 3 Power unit | 13 SET button |
| 4 Suspension eye of the radio-controlled weather station | 14 Arrow up button |
| 5 SNOOZE / LIGHT button | 15 Arrow down button |
| 6 RESET button | 16 ALARM button |
| 7 Vents | 17 Temperature warning button |
| 8 Fold-out foot | 18 Radio signal detection button |
| | 19 CH button |

Outdoor sensor **B**

- | | |
|--|---|
| 20 °C/°F button | 25 Outdoor sensor suspension eye |
| 21 TX button | 26 Control LED |
| 22 Channel selection switch | 27 Outdoor sensor display |
| 23 Outdoor sensor battery compartment | F Values of the outdoor sensor |
| 24 Outdoor sensor battery compartment lid | 28 2 x batteries AAA 1.5 V |

Explanation of the display icons

	This icon warns of wintery temperatures of 1 °C and below.
	Shows the expected weather. The following weather conditions are possible: sunny, slightly cloudy, cloudy, rain, heavy rain, snowfall and heavy snowfall
	Shows the current moon phase.
	Shows the temperature, air humidity and air pressure trends. Arrow down: values drop Arrow right: values remain constant Arrow up: values rise
	Is displayed if the time is set in 12 h format.
	Is displayed if daylight saving time is set.
	Shows reception of the DCF radio signal.
	Shows a low charge state of the batteries in the radio-controlled weather station.
	Is displayed if the snooze function is activated.
	Shows the currently activated alarm function(s).
	Shows the currently selected outdoor sensor channel.
	Is displayed if the temperature alarm function is activated.
	Is displayed when calling up the MAX or MIN values.

Explanation of the display icons

Explanation of the display icons	
	Shows reception of the outdoor sensor's RF signal.
	Is displayed if the outdoor sensor transmits an RF signal.
	Shows a low charge state of the batteries in the outdoor sensor.
	Shows the currently selected outdoor sensor channel.

● Technical data

Radio-controlled weather station:

Temperature measuring range:	- 9.9 °C to + 50 °C (14.18 °F to 122 °F)
Air humidity measuring range:	20 % to 95 %
Radio-controlled clock / frequency:	DCF77 / 77.5 kHz
Batteries:	2 x LR6; 1.5 V (AA)
Protection class:	3 
Frequency band:	433.92 MHz
Dimensions:	approx. 156 x 114 x 30 mm
Weight (excl. batteries):	approx. 239 g

Power unit:

Model:	DM6309-EU-B, DM6309-EU-W
Manufacturer:	PUTIAN DIOR INDUSTRIAL CO., LTD.
Commercial register number of the manufacturer:	91350303696647768T

Distributor:	digi-tech gmbh Valterweg 27A 65817 Eppstein-Bremthal GERMANY
Weight:	78 g
Connection:	USB-A
Input:	100 - 240 V; ~50/60 Hz; 0.5 A max.
Output:	5.0 V === 1,0 A; 5.0 W
Average efficiency during use:	75.36 %
Power consumption no-load:	0.08 W
Protection class:	II 
IP rating:	IP20
Energy efficiency level:	VI

USB connection cable:

Cable length:	approx. 1.5 m
Connections:	USB-C to USB-A

Outdoor sensor:

Temperature measuring range:	-20 °C to 50 °C (-4.0 °F to 122 °F)
Air humidity measuring range:	20 % to 95 %
Radio transmission range:	max. 100 m (free field)
Batteries:	2 x LR03, 1.5 V (AAA)
IP rating:	IPX 4
Frequency band:	433.92 MHz
max. transmission power:	0.024 W, -10.77 dB
Dimensions:	approx. 102 x 42 x 26 mm
Weight (excl. batteries):	approx. 42 g

Explanation of the display icons

Information on battery LR03 (AAA):

Producer:	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Battery category:	Portable battery
Labelling:	JYSD152.2024
Place of production:	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, China
Date of production:	This information can be found on the battery.
Weight:	12g
Capacity:	This information can be found on the battery.
Chemical composition:	Zinc manganese dioxide
Hazardous substances contained in the battery:	none
fire extinguishing agent to be used:	Any fire class (no restriction)
critical raw materials:	Manganese, graphite, nickel

Information on battery LR6 (AA):

Producer:	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Battery category:	Portable battery
Labelling:	JYSD151.2024
Place of production:	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, China
Date of production:	This information can be found on the battery.
Weight:	23 g
Capacity:	This information can be found on the battery.
Chemical composition:	Zinc manganese dioxide

Hazardous substances contained in the battery:	none
fire extinguishing agent to be used:	Any fire class (no restriction)
critical raw materials:	Manganese, graphite, nickel

● **Safety**



Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

● **Explanation of the signal words**

The following signal words are used in this manual:

⚠ WARNING! This symbol with the signal word "WARNING" indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.

⚠ CAUTION! This symbol with the signal word "CAUTION" indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

ATTENTION: This signal word warns of possible damage to property.

Note: This signal word indicates useful information.

● **General safety instructions**

■ **⚠ WARNING! RISK OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material.

Risk of suffocation through packaging material. Children often underestimate the risks. Always keep children away from the product.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- Packaging material is not a toy. Children can get caught in it while playing and suffocate.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not expose the radio-controlled weather station to humidity and direct sunlight.
- Only use the radio-controlled weather station indoors.
- This product does not contain any parts that need to be serviced by the customer.

WARNING! DANGER OF INJURY!



Do not apply pressure to the display and keep sharp objects away from the display. If the display is broken, wear gloves when collecting the individual parts.

- In case of skin contact with display fluid, wipe it off with a clean cloth and rinse the skin with plenty of water. Contact a doctor if necessary.
- In case of eye contact with display liquid, rinse the eye with plenty of water. Contact a doctor immediately.
- If display liquid is swallowed, rinse the oral cavity with water and then drink plenty of water. Contact a doctor immediately.

● **Safety instructions for batteries**

WARNING! DANGER OF LIFE!

Keep batteries / rechargeable batteries out of the reach of children. In case of swallowing, consult a doctor immediately!

- Swallowed batteries can cause burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns can occur within 2 hours after swallowing.

- Do not use rechargeable batteries!
- Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire hazard or bursting may result.
- Do not throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not subject batteries/rechargeable batteries to mechanical strain.

Risk of leaking batteries/rechargeable batteries

-  **CAUTION! Risk of injury!**
Leaking or damaged batteries / accumulators can cause burns if they come into contact with the skin. Therefore, wear suitable protective gloves in this case.
- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect the batteries/rechargeable batteries; do not put them on heaters or subject them to direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact of the battery acid with the skin, eyes and mucous membranes! Rinse the affected region immediately with clear water and contact a physician!
- Take leaking batteries/rechargeable batteries out of the product immediately to prevent damage.
- Only use batteries/rechargeable batteries of the same type. Do not mix old and new batteries/rechargeable batteries!
- Take batteries/rechargeable batteries out of the device if you are not going to use it for longer periods.

ATTENTION: Risk of damage to the product

- Only use the stated type of batteries/rechargeable batteries!
- Always replace batteries in pairs.
- Insert the batteries/rechargeable batteries in the product and make sure the polarity (+) and (-) is correct.

- Clean the contacts of batteries/rechargeable batteries and those in the battery compartment with a dry, lint-free cloth or cotton swab before inserting them.
- Immediately remove spent batteries/rechargeable batteries from the product.



RISK OF ELECTRIC SHOCK/MORTAL DANGER

Danger due to electricity

- Do not immerse the product, the power unit or the USB connection cable in water or other liquids, otherwise there is a risk of electric shock.
- Do not touch the product, the power unit or the USB connection cable with wet hands and do not operate it outdoors or in rooms with high humidity.
- Do not place any containers filled with liquid, such as vases, on or in the immediate vicinity of the product, the power unit or the USB connection cable. The container may tip over and the liquid may impair electrical safety.
- Never open or remove the housing of the product and the power unit. There are live parts on the inside of the housing that can cause an electric shock when touched.
- Do not insert any objects into the opening of the product; they can touch live parts which possess the risk of an electric shock.
- Unplug the power unit from the socket if faults occur during operation (e.g. malfunctions or smoke), after use and during thunderstorms.
- Pull the power unit out of the main socket to completely disconnect the product from the power supply. The power unit always consumes a small quantity of electricity as long as it is connected to a mains socket, even if the product is not connected to the power unit.
- The mains socket must always be easy to reach so that you can quickly pull out the power unit in the case of an emergency.
- Lay the USB connection cable so that it does not become a tripping hazard. The USB connection cable must not be kinked or crushed.

- Keep the USB connection cable away from hot surfaces and sharp edges.
- Do not make any changes to the product, power unit or USB connection cable.
- Only have repairs on the product or the power unit carried out by an expert workshop. Improper repairs can pose significant risks for the user.
- **Only operate the product with the power unit and USB connection cable supplied.** Only use the power unit and USB connection cable for this product. In the event of a defect, the power unit and USB connection cable may only be replaced with parts of the same type.

● Setup

Note: Protect sensitive surfaces with an underlay.

- ☐ Place the radio-controlled weather station on a level surface with the foot folded out **[8]**.
- ☐ Place the outdoor sensor on a level surface. Make sure that the outdoor sensor cannot topple over. IPX4 protection is not guaranteed if the outdoor sensor is horizontal.

● Wall mounting

Note: Do not mount the wireless weather station or outdoor sensor higher than 2m.

The radio-controlled weather station can also be mounted on the wall (suspension eye **[4]**) and can be attached with suitable attachment material. Please observe the conditions on site and ensure sufficient ventilation.

The outdoor sensor (suspension eye **[25]**) may only be used standing up or hanging down. Lying, the IPX4 protection is not guaranteed. For wall mounting, the outdoor sensor can be fixed with suitable mounting material (not included in the scope of delivery). Please observe the conditions on site and do not exceed the 100 m distance (open field) to the radio-controlled weather station.

● **Start-up**

Note: The maximum range between the radio-controlled weather station and the outdoor sensor is 100 metres. The range might be reduced by obstacles (walls or objects).

Note: Remove all packaging material from the product. Remove all protective films before first use.

Note: You can install the radio-controlled weather station and the outdoor sensor on a surface or hang it on a wall using suspension eyes [4] [25].

Note: Ensure sufficient ventilation of the radio-controlled weather station and keep the ventilation slots free from obstruction [7].

● **Commissioning the outdoor sensor**

- ☐ Open the battery compartment [23] on the back of the outdoor sensor by sliding the battery compartment cover [24] in the direction indicated by the arrow.
- ☐ Remove the spent batteries first (if applicable).
- ☐ Insert two AAA batteries into the battery compartment [23]. Observe the correct polarity (+/-).

The control LED [26] on the front of the outdoor sensor flashes briefly. The temperature [57] and the air humidity [56] are displayed.

- ☐ Close the battery compartment [23] on the back of the outdoor sensor by sliding the battery compartment cover [24] in the opposite direction to that indicated by the arrow.

Note: The control LED [26] flashes once per minute to signal radio transmission.

● Commissioning the radio-controlled weather station

- ☐ Open the battery compartment [10] on the back of the radio-controlled weather station by opening the battery compartment cover [11].
- ☐ Remove the spent batteries first (if applicable).
- ☐ Insert two AA batteries into the battery compartment [10]. Observe the correct polarity (+/-).
After insertion, the display lights up for approx. 5 seconds and a beep sounds once. The indoor temperature [37] and the indoor air humidity [35] are displayed.
- ☐ Close the battery compartment [10] on the back of the radio-controlled weather station by closing the battery compartment cover [11].

● Automatic signal detection

The radio-controlled weather station automatically detects the radio signal of the outdoor sensor. The radio waves of the channel display [42] flash. Air humidity [32] and temperature [29] are shown on the display [1] once the radio signal is received. The procedure stops after three minutes.

The next step is to search for the DCF radio signal. The radio signal display [44] starts to flash. The waves of the radio signal display [44] start to flash once a radio signal is received. Change the location of the radio-controlled weather station if the signal is not detected.

Only the SNOOZE / LIGHT button [5] and the radio signal detection button [18] trigger functions during this time.

Note: The DCF radio signal detection can be interrupted or restarted at any time by pressing the radio signal detection button [18].

Once the DCF radio signal is successfully received, the time [43] is adjusted automatically and the radio signal display [44] is lit.

If the DCF radio signal is not detected, the radio signal detection stops after 10 minutes. Set the time manually (see section "Basic settings").

The DST icon [45] is displayed during daylight saving time.

The time is synchronised daily at 01:00, 02:00 and 03:00. Synchronisation is attempted again at 04:00 and 05:00.

● **Operation**

● **Basic settings**

- ☐ Press and hold the SET button [13] for approx. 3 seconds.

A beep sounds and the first setting can be changed.

- ☐ Press the arrow up [14] or arrow down button [15] to change the respective value.

The following settings are possible:

Year	Setting the year
Day/month - month/day	Setting the date display
Month	Setting the month
Day	Setting the day
Time zone	Setting the time zone
Hour	Setting the hour
Minutes	Setting the minutes
24H/12H	Setting the time format
Language	Setting the language
RCC on/off	Turning the DCF radio signal detection on/off

- Press the SET button [13] to confirm the set value.

This will take you to the next setting.

● **Activate/dim display lighting**

For permanent display illumination, connect the USB connection cable [2] to the power unit [3]. Plug the USB connection cable [2] into the coaxial power socket [9] and the power unit [3] into a properly installed socket.



The display illumination is not active during the DCF radio signal search.

Battery operation:

Press the SNOOZE / LIGHT button [5]. The display is illuminated for approx. 10 seconds.

Mains operation:

Press the SNOOZE / LIGHT button [5] to toggle between high, dimmed or no display illumination.

● **MAX/MIN values**

Once the batteries are inserted, the device saves the maximum and minimum temperature and air humidity values.

- Press the arrow up button [14].

The display shows "MAX" [30].

The highest measured room temperature [37] and the highest temperature of the outdoor sensor [29] are displayed.

The highest measured indoor air humidity [35] and highest outdoor sensor humidity [32] are displayed.

- Press the arrow up button [14] again.

The display shows "MIN" [30].

The lowest measured room temperature [37] and the lowest temperature of the outdoor sensor [29] are displayed.

The lowest measured indoor air humidity [35] and lowest outdoor sensor humidity [32] are displayed.

- Press the arrow up button [14] once briefly and once longer.

The minimum and maximum values are deleted and recorded anew as of that moment.

● Battery state warning

When the batteries get weak, the corresponding symbols [33] [34] [55] are shown on the displays of the radio-controlled weather station [1] and the outdoor sensors [27].

- Replace the batteries in the radio-controlled weather station or the outdoor sensor.

● Trends

The product shows the respective trends [31] [36] on the display sections for the outdoor sensor temperature [29], outdoor sensor air humidity [32], room temperature [37], and indoor air humidity [35].

↗ - Rising trend

→ - Stable trend

↘ - Falling trend

● Configuring the alarm function

The product features two alarm functions that can be separately configured.

- Press the SET button [13] to toggle between the two alarm functions.
- Confirm your selection by pressing and holding the SET button [13].

The hour display starts to flash.

- Press the arrow up [14] or arrow down button [15] to set the desired hour.

- ☐ Confirm your selection by pressing the SET button [13].
- ☐ Press the arrow up [14] and arrow down button [15] to set the desired minute.
- ☐ Confirm your selection by pressing the SET button [13].

The time of one alarm function has been configured.

Note: The alarm function must be manually activated to become active (see section "Activating/deactivating the alarm function").

● Activating/deactivating the alarm functions

The product features two alarm times that can be activated together or jointly.

- ☐ Press the alarm button [16] once or several times to activate alarm 1 [48] or alarm 2 [46] or both alarms, or to deactivate both alarms.

The respective alarm bell symbol is displayed.

● Snoozing or turning off the alarm function

The alarm sound of the alarm function sounds at the set time.

- ☐ Press the SNOOZE / LIGHT button [5] to activate the snooze function.

The alarm sound stops and the snooze icon [47] starts to flash. The alarm sounds again after five minutes.

- ☐ Press any button on the back of the radio-controlled weather station.

The alarm function stops.

● Temperature alarm

A temperature range can be configured for each outdoor sensor. If the outdoor sensor measures a value outside of the set temperature range, an alarm sounds on the radio-controlled weather station.

- ☐ Press the temperature warning button [17].

The temperature alarm is activated and the temperature alarm icon [40] is lit.

Operation

- ☐ Press and hold the temperature warning button [17] for two seconds.
*The temperature display [29] and the top part of the temperature alarm icon [40] start to flash.
The temperature display [29] shows the maximum temperature limit value.*
- ☐ Press or hold the arrow up [14] or arrow down [15] button to set the maximum temperature limit value.
- ☐ Press the temperature warning button [17] to confirm your selection.
*The temperature display [29] continues to flash and the bottom part of the temperature alarm icon [40] starts to flash.
The temperature display [29] shows the minimum temperature limit value.*
- ☐ Press or hold the arrow up [14] or arrow down [15] button to set the minimum temperature limit value.
- ☐ Press the temperature warning button [17] to confirm your selection.

The temperature alarm is set.

As soon as the temperature alarm sounds, you can shut it off by pressing the SNOOZE / LIGHT button [5].

● Cold weather warning

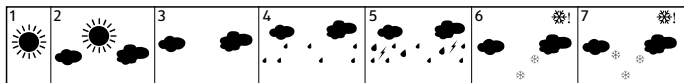
The cold weather warning icon [52] starts to blink when the outdoor sensor measures temperatures between +1 °C and -1 °C.

The cold weather warning icon [52] is displayed constantly when the outdoor sensor measures temperatures of -1.1 °C and below over a longer period.

● Weather forecast

The product starts forecasting the weather approximately six hours after being put into operation.

The following weather icons [51] are available for the weather forecast:



1 Sunny

2 Slightly cloudy

3 Cloudy

4 Rain

5 Heavy rain

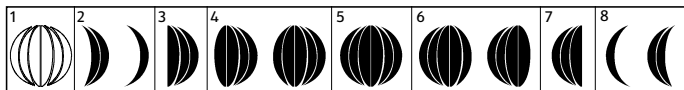
6 Snow

7 Heavy snow

● Moon phases

The moon phase icon [53] shows the current moon phase.

The moon phases are:



1 New moon

2 Waxing
moon

3 Half moon
(first quarter)

4 Waxing
half moon

5 Full moon

6 Waning
moon

7 Half moon
(last quarter)

8 Waning
half moon

● Indoor air quality

The current indoor air quality [35] is shown on the display.

The comfort icons [38] show the room air quality rating in three categories (dry, comfortable and humid).

<40 % dry

40 – 70 % comfortable

>70 % humid



● Switching the display of the added outdoor sensors

Note: The automatic channel change function switches between the channels of the connected outdoor sensors every three seconds.

- ☐ Press the CH button [19].

The channel display [42] changes the outdoor sensor channel (1, 2 or 3) with every push of the button and activates the automatic channel change function with another push of the button ([41] is shown on the display).

If you have assigned the outdoor sensor to the selected channel, the outdoor sensor data is displayed.

● Adding an outdoor sensor

Note: You can connect up to three outdoor sensors to the radio-controlled weather station. Additional outdoor sensors are available from the order service.

- ☐ Briefly press the CH button [19].

The radio channel switches. The currently selected channel is displayed in the channel display icon [42].

- ☐ Open the battery compartment [23] on the back of the outdoor sensor by sliding the battery compartment lid [24] in the direction of the arrow.
- ☐ Use a thin object for assistance.
- ☐ Set the channel selection switch [22] to the same channel.
- ☐ Keep the CH button [19] depressed until the RF signal icon [58] lights up.
- ☐ Use a thin object for assistance.
- ☐ Press the TX button [21] to establish the connection manually.

Connection is established. The temperature and air humidity are displayed on the radio-controlled weather station and on the outdoor sensor.

- ☐ Close the battery compartment [23] on the back of the outdoor sensor by sliding the battery compartment lid [24] counter to the direction of the arrow.
- **Changing the °C/°F display of the outdoor sensor**
 - ☐ Open the battery compartment [23] on the back of the outdoor sensor by sliding the battery compartment lid [24] in the direction of the arrow.
 - ☐ Use a thin object for assistance.
 - ☐ Press the °C/°F button [20].
 - ☐ Close the battery compartment [23] on the back of the outdoor sensor by sliding the battery compartment lid [24] counter to the direction of the arrow.

- **Reset (RESET)**

- ☐ Use a thin object if necessary.
- ☐ Press the RESET button [6].

A beep sounds once.

The settings of the radio-controlled weather station are reset and the reception of the DCF radio signal starts again.

- **Maintenance and cleaning**

- Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles or sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas and the like. These can damage the surfaces.
- This product does not contain any parts that need to be serviced by the customer.
- ☐ Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.

● **Troubleshooting**

The product contains sensitive electronic components. Radio transmitting devices in the immediate vicinity may interfere with the function. Remove such devices from the vicinity of the product if the display shows interference.

Electrostatic discharges can cause malfunctions. In the event of such malfunctions, remove the battery briefly and reinsert it.

Obstacles, such as concrete walls, can also cause the reception to be severely disturbed. In this case, change the location. Observe the maximum range of the outdoor sensor (see technical data). This range is the free-field range. Any obstacle reduces the range.

Cold (outdoor temperatures below 0 °C) can negatively affect the battery performance of the outdoor sensor and thus the radio transmission. Exhausted batteries of the outdoor sensor lead to reception disturbances. Replace the batteries with new ones.

If the product does not work properly, remove the batteries for a short moment and then reinsert them or press the RESET button . This will reset all settings.

● **Storage**

ATTENTION: Risk of damage!

- Place the product so that it cannot fall into the water.
- Store the product in a clean, dry, frost-free place inaccessible to children.
- ☐ Clean the product thoroughly (see chapter "Cleaning").
- ☐ If possible, pack the product in the original packaging.
- ☐ Store the product in a dry and frost-free place ($\geq +5$ °C) without direct sunlight.

• Order service

You can order additional outdoor sensors by fax to: +49(0)6198- 5770-99 or online at www.inter-quartz.de. One outdoor sensor costs 5 € plus VAT and shipping.

• Disposal



The product and the packaging materials can be recycled. Dispose of them separately to ensure better recycling. Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the product after the end of its useful life.



Note the labels of the packaging materials when sorting the waste. These list the abbreviation (a) and number (b) with the following meaning:

1-7: plastics; 20-22: paper and cardboard; 80-98: compo-

sites.



The icon with the crossed-out waste bin indicates that electrical and electronic equipment must not be disposed of in the household waste. Consumers are obligated by law to dispose of obsolete electrical and electronic equipment separate from unsorted household waste. This ensures environmentally friendly and resource-saving disposal.

Batteries and rechargeable batteries that are not permanently installed in electrical and electronic equipment and can be removed without destruction must be separated from such devices and disposed of properly before turning the device over to a collection point. The same applies for illuminants that can be removed from the device without destruction.

Private owners of electrical and electronic devices can dispose of these at municipal collection points. The disposal of obsolete devices is free of charge.

This free take-back obligation applies if the device has been purchased at a store or delivered to a home address. The place of performance of the take-back obliga-

Disposal

tion is the same as the place of performance of the delivery. Transport charges may not be invoiced for the returned devices.

In general, distributors are obligated to ensure the free take-back of obsolete devices through suitable collection points within a reasonable distance.

Consumers can return obsolete devices to a take-back distributor if purchasing a new device of the same type with essentially the same function. This also applies to home deliveries. In distance selling, the free pick-up of an obsolete device when purchasing a new device is restricted to heat exchangers, visual display units and large devices with an outer edge length of more than 50 cm. The seller has to ask the consumer about their intention to return the obsolete device at the time the sales agreement is concluded. Apart from this, consumers can dispose of up to three obsolete devices of the same type at the seller's collection point free of charge without having to purchase a new device. However, the edge length of the respective devices must not exceed 25 cm.

Remove the battery without destroying it before disposal and dispose of it separately (see Disposal of batteries).



The symbols on the side mean that batteries and rechargeable batteries must not be disposed of in the household waste. Defective or spent batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive (EU) 2023/1542 and its revisions. Consumers are obligated

by law to dispose of batteries and rechargeable batteries at a collection point in their community/district or at a retailer, regardless of whether they contain hazardous substances, such as Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead, Li = lithium, or not. This way, they can be disposed of in an environmentally-friendly manner or recycled to recover valuable raw materials, such as cobalt, nickel or copper.

Batteries and rechargeable batteries can be returned free of charge.

● **Warranty and service**

● **Warranty**

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep the sales receipt in a safe place. This sales receipt is required as proof of purchase.

If a material or manufacturing defect occurs within three years from the date of purchase, we will, at our discretion, repair or replace the product free of charge. This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and when it occurred. If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. If the product is repaired or exchanged, this does not start a new warranty period.

Damage caused by improper handling, failure to comply with the user manual or interference by unauthorised persons as well as consumables (e.g., batteries) are excluded by the warranty. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Handling of warranty claims

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please have the sales receipt and the item number (IAN 486125_2501) at hand as proof of purchase.
- The item number is indicated on the type plate, on the cover page of your manual (bottom left) or on the sticker on the back or on the bottom.
- In the case of malfunctions or other defects, please contact the service department below first by phone or e-mail.

Warranty and service

• Service address

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
GERMANY
Tel: +49 (0)6198 571825
E-mail: support@inter-quartz.de



BE 00800 5515 6616
NL 00800 5515 6616

IAN 486125_2501

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 486125_2501) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.



Year of manufacturing: 2025



Supplier

Please note that the address on the back is not a service address. First, contact the service point indicated above.

• Simplified EU declaration of conformity C€

digi-tech gmbh hereby declares that the "Radio-controlled weather station 4-LD7095" product complies with the directive RoHS 2011/65/EU and amendment (EU) 2015/863 and EMV directive 2014/30/EU and the battery regulation (EU) 2023/1542.

You can download your operating instructions and declaration of conformity here: www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Subsequently click the magnifying glass and enter the item number 486125_2501.

Légende des pictogrammes utilisés	Page 37
Introduction	Page 39
Utilisation conforme	Page 39
Contenu de la livraison	Page 40
Descriptif des pièces	Page 41
Caractéristiques techniques	Page 43
Sécurité	Page 46
Explication des mentions et symboles d'avertissement	Page 46
Consignes de sécurité générales	Page 46
Consignes de sécurité concernant les piles	Page 48
DANGER D'ÉLECTROCUTION/DE MORT	Page 49
Installation	Page 50
Montage mural	Page 51
Mise en marche	Page 51
Mettre en service le capteur extérieur	Page 52
Mettre en service la station météo radioguidée	Page 52
Utilisation et fonctionnement	Page 53
Réglages de base	Page 53
Activer/régler l'éclairage de l'écran	Page 54
Valeurs MAX/MIN	Page 55
Indicateur du niveau des piles	Page 56
Tendances	Page 56
Configurer les fonctions d'alarme	Page 56
Activer/désactiver les alarmes	Page 57
Activer la répétition/désactiver l'alarme	Page 57
Alarme de température	Page 57
Alerte au froid	Page 58
Prévisions météorologiques	Page 58
Phases de la Lune	Page 59
Qualité de l'air ambiant	Page 59
Modifier l'affichage des capteurs extérieurs additionnels	Page 60
Ajouter un capteur extérieur	Page 60
Modifier l'affichage °C/°F du capteur extérieur	Page 61
Redémarrage (RESET)	Page 61

Entretien et nettoyage	Page	61
Dépannage	Page	62
Stockage	Page	62
Service de commande	Page	63
Mise au rebut	Page	63
Garantie et service après-vente	Page	65
Garantie.....	Page	65
Adresse du service après-vente.....	Page	66
Déclaration de conformité UE simplifiée.....	Page	67

Légende des pictogrammes utilisés			
	Veuillez lire la notice d'utilisation !		Portez des gants de protection !
	Classe de protection III - station météo radioguidée Protection contre les décharges électriques (dangereuses pour les personnes) grâce à une très basse tension de sécurité (<60 V DC)		Classe de protection II - bloc d'alimentation (protection par isolation renforcée ou double)
	À n'utiliser qu'en intérieur, dans un endroit sec !		Avec le marquage CE, digi-tech gmbh atteste la conformité avec les directives européennes applicables.
	Veuillez respecter les avertissements et consignes de sécurité !		Une élimination inappropriée des piles/batteries entraîne des effets néfastes sur l'environnement !

Légende des pictogrammes utilisés

	Indice de protection par le boîtier (capteur extérieur uniquement) : IPX4 (protection contre les projections d'eau selon la norme IEC 60529)		Piles alcalines fournies
	Bloc d'alimentation inclus		Niveau d'efficacité énergétique VI
	TÜV SÜD, GS – sécurité éprouvée		Tension continue (type de courant et de tension)
	Piles : 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Piles : 2 x 1,5 V AA LR6
	Tenir hors de portée des enfants.		Ne pas jeter au feu !
	Ne pas insérer à l'envers, respecter la polarité (+ / -) !		Ne pas forcer !
	Ne pas démonter/ouvrir !		Ne jamais utiliser simultanément différents systèmes, marques et types !
	Ne jamais mélanger des piles neuves et des piles usagées !		Ne pas recharger !

	Ne pas jeter dans l'eau !		Ne pas court-circuiter ! Les piles peuvent exploser ou fuir.
	Insérer correctement et respecter la polarité (+ / -) !		

● Introduction



Félicitations pour votre achat d'un nouvel appareil.

Vous avez ainsi opté pour un produit de grande qualité. La notice d'utilisation fait partie intégrante de ce produit. Elle contient des informations importantes relatives à la sécurité, l'utilisation et l'élimination du produit. Avant d'utiliser le produit, lisez toutes les instructions d'utilisation et consignes de sécurité. N'utilisez le produit que conformément à cette notice et pour les domaines d'application indiqués. Veillez à remettre tous les documents en cas de transmission de ce produit à un tiers.

Ce document est le manuel d'utilisation complet. En scannant le code QR, vous pouvez accéder directement au site Internet des services de Lidl (www.lidl-service.com), puis consulter et télécharger ce manuel d'utilisation en saisissant la référence de l'article (IAN) 486125_2501.

● Utilisation conforme

Ce produit permet de collecter et d'afficher les données environnementales ambiantes, et affiche l'heure et la date grâce à un système radio sans fil. Il s'agit d'un produit de technologie de l'information.

La station météo sans fil est destinée à être installée à l'intérieur uniquement. Le capteur extérieur peut être installé à l'intérieur et à l'extérieur.

Le produit est destiné à un usage personnel uniquement et non à un usage commercial.

Remarques sur les logos de marques

- Les marques commerciales et dénominations LIVARNO et LIV & BO sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- | | |
|---|---------------------|
| 1 station météo radioguidée | 1 capteur extérieur |
| 1 câble de connexion USB (USB-C vers USB-A) | 2 piles (AA) |
| 1 bloc d'alimentation | 2 piles (AAA) |
| 1 Guide de démarrage rapide | |

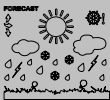
● Descriptif des pièces

Station météo radioguidée **A**

- | | |
|--|--|
| <p>1 Écran de la station météo radioguidée</p> <p>C Valeurs du capteur extérieur et de la station météo radioguidée</p> <p>D Heure et date</p> <p>E Données météorologiques</p> <p>2 Câble de connexion USB</p> <p>3 Bloc d'alimentation</p> <p>4 Œillet de suspension de la station météo radioguidée</p> <p>5 Bouton SNOOZE/LIGHT</p> <p>6 Bouton RESET</p> <p>7 Fentes de ventilation</p> <p>8 Pied déployable</p> | <p>9 Prise d'alimentation</p> <p>10 Compartiment des piles de la station météo radioguidée</p> <p>11 Couvercle du compartiment des piles de la station météo radioguidée</p> <p>12 2 x piles AA 1,5 V</p> <p>13 Bouton SET</p> <p>14 Bouton Flèche vers le haut</p> <p>15 Bouton Flèche vers le bas</p> <p>16 Bouton ALARM</p> <p>17 Bouton d'alerte de température</p> <p>18 Bouton de réception radio</p> <p>19 Bouton CH</p> |
|--|--|

Capteur extérieur **B**

- | | |
|---|---|
| <p>20 Bouton °C/°F</p> <p>21 Bouton TX</p> <p>22 Sélecteur de canal</p> <p>23 Compartiment des piles du capteur extérieur</p> <p>24 Couvercle du compartiment des piles du capteur extérieur</p> | <p>25 Œillet de suspension du capteur extérieur</p> <p>26 LED de contrôle</p> <p>27 Écran du capteur extérieur</p> <p>F Valeurs du capteur extérieur</p> <p>28 2 x piles AAA 1,5 V</p> |
|---|---|

Légende des symboles sur l'écran	
	Le symbole signale des températures hivernales inférieures à 1 °C.
	Indique le temps prévu. Les conditions météorologiques suivantes sont paramétrées : ensoleillé, légèrement nuageux, nuageux, pluie, forte pluie, chutes de neige et fortes chutes de neige
	Indique la phase actuelle de la Lune.
	Indique les tendances pour la température, l'humidité de l'air et la pression atmosphérique. Flèche vers le bas : les valeurs diminuent Flèche vers la droite : les valeurs restent stables Flèche vers le haut : les valeurs augmentent
	S'affiche lorsque l'heure est réglée au format 12 h.
	S'affiche lorsque l'heure d'été est réglée.
	Indique la réception du signal radio DCF.
	Indique un faible niveau de charge des piles de la station météo radioguidée.
	S'affiche lorsque la répétition de l'alarme est activée.
	Indique la ou les fonctions d'alarme actuellement activées.
	Indique le canal actuellement sélectionné du capteur extérieur.

Légende des symboles sur l'écran

	S'affiche lorsque l'alarme de température est activée.
MAX MIN	S'affiche lorsque la valeur MAX ou MIN est demandée.
	Indique la réception du signal radio RF du capteur extérieur.
	S'affiche lorsqu'un signal radio RF est envoyé par le capteur extérieur.
	Indique un faible niveau de charge des piles du capteur extérieur.
	Indique le canal actuellement sélectionné du capteur extérieur.

● Caractéristiques techniques

Station météo radioguidée :

Plage de mesure de la température :	-9,9 °C à +50 °C (14,18 °F à 122 °F)
Plage de mesure de l'humidité de l'air :	20 % à 95 %
Fréquence de l'horloge radioguidée :	DCF77 / 77,5 kHz
Piles :	2 x LR6, 1,5 V (AA)
Classe de protection :	3 
Bande de fréquence :	433,92 MHz
Dimensions :	env. 156 x 114 x 30 mm
Poids (sans les piles) :	env. 239 g

Bloc d'alimentation :

Modèle :	DM6309-EU-B, DM6309-EU-W
Fabricant :	PUTIAN DIOR INDUSTRIAL CO., LTD.
Numéro de registre du commerce du fabricant :	91350303696647768T

Légende des symboles sur l'écran

Distributeur :	digi-tech gmbh Valterweg 27A 65817 Eppstein-Bremthal GERMANY
Poids :	78 g
Port :	USB-A
Entrée :	100 - 240 V ; $\sim$ 50/60 Hz ; max. 0,5 A
Sortie :	5,0 V === 1,0 A ; 5,0 W
Efficacité moyenne en fonctionnement :	75,36 %
Consommation électrique hors charge :	0,08 W
Classe de protection :	II 
Indice de protection :	IP20
Niveau d'efficacité énergétique :	VI

Câble de connexion USB :

Longueur du câble :	env. 1,5 m
Ports :	USB-C vers USB-A

Capteur extérieur :

Plage de mesure de la température :	-20 °C à 50 °C (-4,0 °F à 122 °F)
Plage de mesure de l'humidité de l'air :	20 % à 95 %
Portée de la transmission radio :	max. 100 m (espace libre)
Piles :	2 x LR03, 1,5 V (AAA)
Indice de protection :	IPX 4
Bande de fréquence :	433,92 MHz
Puissance d'émission maximale :	0,024 W, -10,77 dBm
Dimensions :	env. 102 x 42 x 26 mm
Poids (sans les piles) :	env. 42 g

Informations relatives à la pile LR03 (AAA) :

Fabricant :	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Catégorie de pile :	Pile portable
Désignation :	JYSD152.2024
Lieu de fabrication :	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, Chine
Date de fabrication :	Cette information figure sur la pile.
Poids :	12 g
Capacité :	Cette information figure sur la pile.
Caractéristiques chimiques :	Zinc-dioxyde de manganèse
Substances dangereuses présentes dans la pile :	Aucune
Agent d'extinction utilisable :	Toute classe d'incendie (sans limitation)
Matières premières critiques :	Manganèse, graphite, nickel

Informations relatives à la pile LR6 (AA) :

Fabricant :	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Catégorie de pile :	Pile portable
Désignation :	JYSD151.2024
Lieu de fabrication :	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, Chine
Date de fabrication :	Cette information figure sur la pile.
Poids :	23 g
Capacité :	Cette information figure sur la pile.
Caractéristiques chimiques :	Zinc-dioxyde de manganèse
Substances dangereuses présentes dans la pile :	Aucune
Agent d'extinction utilisable :	Toute classe d'incendie (sans limitation)
Matières premières critiques :	Manganèse, graphite, nickel

● **Sécurité**



Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

● **Explication des mentions et symboles d'avertissement**

Voici les mentions et symboles d'avertissement utilisés dans ce manuel :

⚠ Avertissement! Ce symbole accompagné de la mention « AVERTISSEMENT » indique un danger présentant un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ Attention! Ce symbole accompagné de la mention « ATTENTION » indique un danger présentant un niveau de risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.

PRUDENCE : Ce terme met en garde contre d'éventuels dommages matériels.

Remarque : Ce terme indique que des informations importantes sont à lire.

● **Consignes de sécurité générales**

- **⚠ Avertissement ! DANGER DE MORT ET RISQUE DE BLESSURE POUR LES ENFANTS DE TOUT ÂGE !**
Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe un risque d'étouffement dû au matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants éloignés du produit.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Le matériel d'emballage n'est pas un jouet. Les enfants peuvent s'empêtrer dedans et s'étouffer en jouant.
- Ne faites pas fonctionner le produit s'il est endommagé.
- N'exposez pas la station météo radioguidée à l'humidité et aux rayons directs du soleil.
- N'utilisez la station météo radioguidée qu'en l'intérieur.
- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être entretenue par l'utilisateur.

⚠ Avertissement ! Risque de blessure !



N'exercez aucune pression sur l'écran et éloignez tout objet pointu de l'écran. Si l'écran est cassé, portez des gants pour rassembler les divers éléments et pièces.

- Si du liquide provenant de l'écran entre en contact avec la peau, essuyez cette dernière avec un chiffon propre et rincez-la abondamment avec de l'eau. Si nécessaire, contactez un médecin.
- Si du liquide provenant de l'écran entre en contact avec les yeux, rincez-les abondamment avec de l'eau. Contactez un médecin immédiatement.
- Si vous avalez du liquide provenant de l'écran, rincez-vous la bouche avec de l'eau, puis buvez beaucoup d'eau. Contactez un médecin immédiatement.

● Consignes de sécurité concernant les piles

■ **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !**

Tenez les piles/batteries hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, contactez immédiatement un médecin !

- Toute ingestion peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans un intervalle de 2 heures suivant l'ingestion.
- N'utilisez pas de piles rechargeables !
- Ne rechargez jamais les piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles/batteries et/ou ne les ouvrez pas. Cela pourrait entraîner une surchauffe, une explosion ou un risque d'incendie.
- Ne jetez jamais les piles/batteries au feu ou dans l'eau.
- Ne soumettez les piles/batteries à aucune charge mécanique.

Risques relatifs à la présence de fuites sur les piles/batteries

■ **ATTENTION ! Risque de blessure !**

Si des batteries endommagées ou qui fuient entrent en contact avec la peau, cela peut provoquer des brûlures cutanées. Par conséquent, portez des gants de protection adaptés.

- Évitez d'exposer les piles/batteries à des conditions et des températures extrêmes, comme à la chaleur d'un radiateur ou au rayonnement direct du soleil.
- Si des piles/batteries présentent des fuites, évitez tout contact des produits chimiques avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact, rincez immédiatement la zone touchée à l'eau claire et contactez un médecin !
- En cas de fuite, retirez immédiatement les piles/batteries du produit pour éviter tout dommage.
- Utilisez uniquement des piles/batteries du même type. Ne mélangez pas les piles/batteries neuves et anciennes !

- Retirez les piles/batteries si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période.

PRUDENCE : risque d'endommagement du produit

- Utilisez uniquement le type de pile/batterie indiqué !
- Remplacez toujours les piles deux par deux.
- Utilisez les piles/batteries selon la polarité (+) et (-) indiquée sur les piles/batteries et le produit.
- Avant de les insérer, nettoyez les contacts des piles/batteries et du compartiment des piles à l'aide d'un chiffon sec non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/batteries usagées du produit.



DANGER D'ÉLECTROCUTION/DE MORT

Danger électrique

- Ne plongez pas le produit, ni le bloc d'alimentation, ni le câble de connexion USB dans l'eau ou dans d'autres liquides : risque d'électrocution.
- Ne touchez pas le produit, ni le bloc d'alimentation, ni le câble de connexion USB avec les mains humides et ne l'utilisez pas à l'extérieur ou dans des locaux très humides.
- Ne placez pas de récipients remplis de liquide, tels qu'un vase, sur ou à proximité du produit, du bloc d'alimentation ou du câble de connexion USB. Le récipient peut se renverser et le liquide peut provoquer un risque électrique.
- N'ouvrez ou ne retirez en aucun cas les boîtiers du produit et du bloc d'alimentation. L'intérieur des boîtiers contient des pièces sous tension dont le contact peut entraîner une décharge électrique.
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures du produit : vous pourriez toucher des pièces sous tension, ce qui générerait un risque d'électrocution.

- Débranchez le bloc d'alimentation de la prise secteur en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation (par exemple, panne ou fumée), après utilisation et en cas d'orage.
- Pour déconnecter complètement le produit de l'alimentation électrique, débranchez le bloc d'alimentation de la prise secteur. Le bloc d'alimentation consomme toujours une petite quantité de courant tant qu'il est relié à une prise secteur et ce, même si le produit n'est pas relié au bloc d'alimentation.
- La prise secteur doit toujours rester facilement accessible afin de pouvoir débrancher rapidement le bloc d'alimentation en cas d'urgence.
- Disposez le câble de connexion USB de manière qu'il ne constitue pas un risque de trébuchement. Le câble de connexion USB ne doit pas être plié ou écrasé.
- Tenez le câble de connexion USB éloigné des surfaces chaudes et des bords tranchants.
- N'apportez pas de modifications au produit, au bloc d'alimentation ou au câble de connexion USB.
- Ne faites réparer le produit ou le bloc d'alimentation que par un spécialiste. Des réparations inappropriées peuvent entraîner des risques importants pour l'utilisateur.
- **N'utilisez le produit qu'avec le bloc d'alimentation fourni et le câble de connexion USB fournis.** N'utilisez le bloc d'alimentation et le câble de connexion USB que pour ce produit. En cas de défaut, le bloc d'alimentation et le câble de connexion USB ne peuvent être remplacés que par des pièces de même type.

● Installation

Remarque : Posez le produit sur un support afin de protéger les surfaces sensibles.

- ☐ Placez la station météo radioguidée avec le pied déployé **8** sur une surface plane.

- Placez le capteur extérieur sur une surface plane. Veillez à ce que le capteur extérieur soit protégé contre les chutes. La protection IPX4 n'est pas garantie s'il est couché.

● Montage mural

Remarque : ne montez pas la station météo sans fil ni le capteur extérieur à une hauteur de plus de 2 m.

La station météo radio est également prévue pour un montage mural (œillet de suspension [4]) et peut être fixée à l'aide du matériel de montage approprié (non compris dans la livraison). Veuillez tenir compte des conditions de construction et veiller à une aération suffisante.

Le capteur extérieur (œillet de suspension [25]) ne peut être utilisé que debout ou suspendu, la protection IPX4 n'est pas garantie s'il est posé à plat. Pour le montage mural, le capteur extérieur peut être fixé à l'aide du matériel de montage approprié (non compris dans la livraison). Veuillez tenir compte des conditions de construction et ne pas dépasser la distance de 100 m en terrain libre par rapport à la station météo radio.

● Mise en marche

Remarque : La portée maximale entre la station météo radioguidée et le capteur extérieur est de 100 mètres. Cette portée peut être réduite en cas d'obstacles (murs ou objets).

Remarque : Enlevez intégralement l'emballage du produit. Retirez tous les films de protection avant la première utilisation.

Remarque : Vous pouvez soit poser la station météo radioguidée et le capteur extérieur sur une surface, soit les accrocher au mur grâce aux œillets de suspension [4] [25].

Remarque : Veillez à ce que l'air circule suffisamment autour de la station météo radioguidée et que les fentes de ventilation [7] soient dégagées.

● Mettre en service le capteur extérieur

- ☐ Ouvrez le compartiment des piles [23] à l'arrière du capteur extérieur en faisant glisser le couvercle du compartiment des piles [24] dans le sens de la flèche.
- ☐ Le cas échéant, retirez d'abord les piles usagées.
- ☐ Insérez deux piles de type AAA dans le compartiment des piles [23]. Veillez à respecter la polarité (+/-).

La LED de contrôle [26] située sur la face avant du capteur extérieur s'allume brièvement.

La température [57] et le taux d'humidité [56] s'affichent.

- ☐ Fermez le compartiment des piles [23] à l'arrière du capteur extérieur en faisant glisser le couvercle du compartiment des piles [24] dans le sens inverse de la flèche.

Remarque : La LED de contrôle [26] s'allume une fois par minute pour signaler la transmission radio.

● Mettre en service la station météo radio-guidée

- ☐ Ouvrez le compartiment des piles [10] à l'arrière de la station météo radio-guidée en ouvrant le couvercle du compartiment à piles [11].
- ☐ Le cas échéant, retirez d'abord les piles usagées.
- ☐ Insérez deux piles de type AA dans le compartiment des piles [10]. Veillez à respecter la polarité (+/-).

Après l'insertion, l'écran s'éclaire pendant environ 5 secondes et un bip unique retentit. La température ambiante [37] et le taux d'humidité ambiante [35] s'affichent.

- ☐ Fermez le compartiment à piles [10] au dos de la station météo radio en fermant le couvercle du compartiment à piles [11].

● Recherche automatique de signal

La station météo radioguidée recherche automatiquement le signal radio du capteur extérieur. Les ondes radio de l'affichage du canal [42] clignotent. À réception du signal radio, le taux d'humidité [32] et la température [29] s'affichent sur l'écran [1]. Le processus s'arrête au bout de 3 minutes.

L'étape suivante consiste à rechercher le signal radio DCF. Le témoin du signal radio [44] se met à clignoter. Si un signal radio est détecté, les ondes du témoin du signal radio [44] clignotent. Si vous ne captez aucun signal, changez la station météo radioguidée de place.

Pendant ce temps, seuls les boutons SNOOZE/LIGHT [5] et de réception radio [18] permettent de déclencher des fonctionnalités.

Remarque : La recherche du signal radio DCF peut être interrompue ou relancée à tout moment en appuyant sur le bouton de réception radio [18].

Une fois la réception du signal radio DCF réussie, l'heure [43] se règle automatiquement et le témoin du signal radio [44] s'allume.

Si aucun signal radio DCF n'est reçu, la recherche de signal radio s'arrête au bout de 10 minutes. Réglez l'heure manuellement (voir le chapitre Réglages de base).

En heure d'été, le symbole DST [45] s'affiche.

L'heure est synchronisée tous les jours à 1 h, 2 h et 3 h. Une nouvelle synchronisation a lieu à 4 h et 5 h.

● Utilisation et fonctionnement

● Réglages de base

- ☐ Appuyez sur le bouton SET [13] et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes.

Un bip retentit et le premier réglage peut être modifié.

Utilisation et fonctionnement

- Appuyez sur le bouton Flèche vers le haut [14] ou Flèche vers le bas [15] pour modifier la valeur correspondante.

Les réglages suivants sont possibles :

Année	Réglage de l'année
Jour mois/mois jour	Réglage de l'affichage de la date
Mois	Réglage du mois
Jour	Réglage du jour
Fuseau horaire	Réglage du fuseau horaire
Heure	Réglage des heures
Minute	Réglage des minutes
24 h/12 h	Réglage du format de l'heure
Langue	Réglage de la langue
RCC marche/arrêt	Activation ou désactivation de la réception du signal radio DCF

- Appuyez sur le bouton SET [13] pour confirmer la valeur définie.

Vous accédez au réglage suivant.

● Activer/régler l'éclairage de l'écran

Pour un éclairage permanent de l'écran, raccordez le câble de connexion USB [2] au bloc d'alimentation [3]. Branchez le câble de connexion USB [2] sur la prise USB-C [9], et le bloc d'alimentation [3] sur une prise de courant correctement installée.



L'éclairage de l'écran n'est pas actif pendant la recherche du signal radio DCF.

Fonctionnement sur piles :

Appuyez sur le bouton SNOOZE/LIGHT [5]. L'écran s'allume pendant environ 10 secondes.

Fonctionnement sur secteur :

Appuyez sur le bouton SNOOZE/LIGHT [5] pour passer faire varier l'intensité de l'éclairage de l'écran ou le désactiver.

● Valeurs MAX/MIN

Les valeurs maximales et minimales de température et d'humidité sont enregistrées à partir du moment où vous insérez les piles.

- ☐ Appuyez sur le bouton Flèche vers le haut [14].

« MAX » [30] s'affiche.

La température ambiante [37] maximale mesurée ainsi que celle du capteur extérieur [29] s'affichent.

Le taux d'humidité ambiant [35] maximal mesuré ainsi que celui du capteur extérieur [32] s'affichent.

- ☐ Appuyez à nouveau sur le bouton Flèche vers le haut [14].

« MIN » [30] s'affiche.

La température ambiante [37] minimale mesurée ainsi que celle du capteur extérieur [29] s'affichent.

Le taux d'humidité ambiant [35] minimal mesuré ainsi que celui du capteur extérieur [32] s'affichent.

- ☐ Appuyez sur le bouton Flèche vers le haut [14], une fois brièvement et une fois longuement.

Les valeurs maximales et minimales sont supprimées et réenregistrées à partir de cet instant.

● Indicateur du niveau des piles

Lorsque le niveau des piles devient faible, les symboles correspondants [33] [34] [55] s'affichent sur les écrans de la station météo radioguidée [1] et du capteur extérieur [27].

- ☐ Remplacez les piles de la station météo radioguidée ou du capteur extérieur.

● Tendances

Le produit affiche les tendances respectives [31] [36] dans les zones d'affichage pour la température du capteur extérieur [29], le taux d'humidité de l'air du capteur extérieur [32], la température ambiante [37] et le taux d'humidité de l'air ambiant [35].



● Configurer les fonctions d'alarme

Le produit dispose de deux fonctions d'alarme pouvant être configurées séparément.

- ☐ Appuyez sur le bouton SET [13] pour choisir entre les deux fonctions d'alarme.
- ☐ Confirmez votre choix en appuyant longuement sur le bouton SET [13].

L'affichage de l'heure commence à clignoter.

- ☐ Appuyez sur les boutons Flèche vers le haut [14] ou Flèche vers le bas [15] pour régler l'heure souhaitée.
- ☐ Confirmez votre choix en appuyant sur le bouton SET [13].
- ☐ Appuyez sur les boutons Flèche vers le haut [14] ou Flèche vers le bas [15] pour régler la minute souhaitée.
- ☐ Confirmez votre choix en appuyant sur le bouton SET [13].

L'heure de l'alarme a été configurée.

Remarque : L'alarme n'est active que si elle a été activée manuellement (voir chapitre « Activer/désactiver les alarmes »).

● Activer/désactiver les alarmes

Le produit permet de programmer deux heures de réveil qui peuvent être activées séparément ou ensemble.

- ☐ Appuyez sur le bouton ALARM [16], une ou plusieurs fois pour activer l'alarme réveil 1 [48] ou l'alarme réveil 2 [46] ou les deux alarmes réveil ou pour désactiver les deux alarmes réveil.

Le symbole de la cloche d'alarme correspondante s'affiche.

● Activer la répétition/désactiver l'alarme

La sonnerie de l'alarme retentit à l'heure programmée.

- ☐ Appuyez sur le bouton SNOOZE/LIGHT [5] pour activer la répétition.
La sonnerie de l'alarme s'arrête et le symbole Zz [47] commence à clignoter. L'alarme retentit à nouveau 5 minutes après.
- ☐ Appuyez sur n'importe quel bouton à l'arrière de la station météo radioguidée. L'alarme s'arrête.

● Alarme de température

Il est possible de définir une plage de température par capteur extérieur. Si le capteur extérieur mesure une valeur située en dehors de la plage de température réglée, la station météo radioguidée émet un signal d'alarme.

- ☐ Appuyez sur le bouton d'alerte de température [17].
L'alarme de température est activée et le symbole d'alarme de température [40] s'allume.

- Appuyez sur le bouton d'alerte de température [17] et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

La température [29] ainsi que la partie supérieure du symbole d'alarme de température [40] se mettent à clignoter.

La température [29] affiche la limite supérieure de température.

- Appuyez sur le bouton Flèche vers le haut [14] ou Flèche vers le bas [15] et maintenez-le enfoncé pour régler la limite supérieure de température.
- Appuyez sur le bouton d'alerte de température [17] pour confirmer votre sélection.

La température [29] continue de clignoter et la partie inférieure du symbole d'alarme de température [40] se met à clignoter.

La température [29] affiche la limite inférieure de température.

- Appuyez sur le bouton Flèche vers le haut [14] ou Flèche vers le bas [15] et maintenez-le enfoncé pour régler la limite inférieure de température.
- Appuyez sur le bouton d'alerte de température [17] pour confirmer votre sélection.

L'alarme de température est réglée.

Dès que l'alarme de température retentit, vous pouvez l'arrêter en appuyant sur le bouton SNOOZE/LIGHT [5].

● Alerte au froid

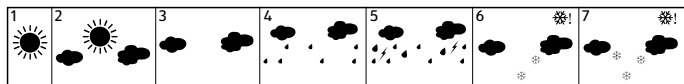
Le symbole d'alerte au froid [52] se met à clignoter lorsque le capteur extérieur mesure des températures comprises entre +1 °C et -1 °C.

Le symbole d'alerte au froid [52] s'affiche en permanence lorsque le capteur extérieur mesure des températures inférieures ou égales à -1,1 °C pendant une période prolongée.

● Prévisions météorologiques

Le produit commence les prévisions météorologiques environ 6 heures après sa mise en service.

Les symboles météorologiques suivants [51] sont paramétrés pour les prévisions météorologiques :



1 Ensoleillé

2 Légèrement
nuageux

3 Nuageux

4 Pluie

5 Forte pluie

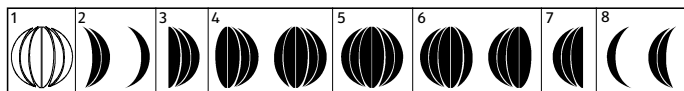
6 Chutes de neige

7 Fortes chutes de
neige

● Phases de la Lune

Le symbole des phases de la Lune [53] présente la phase actuelle de la Lune.

Les phases de la lune sont :



1 Nouvelle lune

2 Premier
croissant

3 Premier
quartier

4 Lune gibbeuse
croissante

5 Pleine lune

6 Lune gibbeuse
décroissante

7 Dernier
quartier

8 Dernier
croissant

● Qualité de l'air ambiant

Le taux d'humidité actuel de l'air ambiant [35] est indiqué sur l'écran.

Les symboles de confort [38] évaluent la qualité de l'air ambiant en 3 catégories (sec, agréable et humide).

< 40 % sec

40 – 70 % agréable

> 70 % humide



● Modifier l'affichage des capteurs extérieurs additionnels

Remarque : La fonction de changement automatique de canal alterne toutes les 3 secondes entre les canaux des capteurs extérieurs additionnels.

- ☐ Appuyez sur le bouton CH [19].

À chaque pression sur le bouton, l'affichage du canal [42] change le canal du capteur extérieur (1, 2 ou 3). Une pression supplémentaire active la fonction de changement automatique de canal ([41] s'affiche à l'écran).

Une fois le capteur extérieur ajouté sur le canal sélectionné, les données du capteur extérieur s'affichent.

● Ajouter un capteur extérieur

Remarque : Vous pouvez relier jusqu'à trois capteurs extérieurs à la station météo radioguidée. Des capteurs extérieurs supplémentaires sont disponibles via le service de commande.

- ☐ Appuyez brièvement sur le bouton CH [19].

Le canal radio change. Le canal actuellement sélectionné est affiché dans le symbole Affichage du canal [42].

- ☐ Ouvrez le compartiment des piles [23] à l'arrière du capteur extérieur en faisant glisser le couvercle du compartiment des piles [24] dans le sens de la flèche.
- ☐ Aidez-vous d'un objet fin.
- ☐ Placez le sélecteur de canal [22] sur le même canal.
- ☐ Maintenez le bouton CH [19] enfoncé jusqu'à ce que le symbole du signal RF [58] s'allume.
- ☐ Aidez-vous d'un objet fin.

- ☐ Appuyez sur le bouton TX [21] pour déclencher manuellement l'établissement de la connexion.

La réception s'établit. La température et le taux d'humidité de l'air sont affichés sur la station météo radioguidée et le capteur extérieur.

- ☐ Fermez le compartiment des piles [23] à l'arrière du capteur extérieur en faisant glisser le couvercle du compartiment des piles [24] dans le sens inverse de la flèche.

● **Modifier l'affichage °C/°F du capteur extérieur**

- ☐ Ouvrez le compartiment des piles [23] à l'arrière du capteur extérieur en faisant glisser le couvercle du compartiment des piles [24] dans le sens de la flèche.
- ☐ Aidez-vous d'un objet fin.
- ☐ Appuyez sur le bouton °C/°F [20].
- ☐ Fermez le compartiment des piles [23] à l'arrière du capteur extérieur en faisant glisser le couvercle du compartiment des piles [24] dans le sens inverse de la flèche.

● **Redémarrage (RESET)**

- ☐ Aidez-vous d'un objet fin.
- ☐ Appuyez sur le bouton RESET [6].

Un bip unique retentit.

Les réglages de la station météo radioguidée sont réinitialisés et la réception du signal radio DCF redémarre.

● **Entretien et nettoyage**

- N'utilisez pas de détergents agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ni d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques, comme des couteaux, des spatules rigides ou autres. Ils risquent d'endommager le revêtement de l'objet.

- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être entretenue par l'utilisateur.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Dépannage

Le produit contient des composants électroniques sensibles. Le fonctionnement du produit peut être perturbé si d'autres appareils sans fil se trouvent à proximité. Déplacez ces appareils loin du produit si l'écran présente des interférences.

Les décharges électrostatiques peuvent provoquer des dysfonctionnements. Si des dysfonctionnements apparaissent, retirez les piles un court instant et réinsérez-les.

Les obstacles comme les murs en béton peuvent également perturber la réception. Dans ce cas, changez l'appareil de place. Respectez la portée maximale du capteur extérieur (voir caractéristiques techniques). Cette portée est la portée en champ libre. Tout obstacle réduit la portée.

Les températures froides (températures extérieures inférieures à 0 °C) peuvent ralentir les performances des piles du capteur extérieur et donc la transmission sans fil. Si les piles du capteur extérieur sont à plat, la réception sera perturbée. Remplacez les piles.

Si le produit ne fonctionne pas correctement, retirez les piles pendant un court instant, puis réinsérez-les ou appuyez sur le bouton RESET . Tous les paramètres seront réinitialisés.

● Stockage

PRUDENCE : risque de détérioration !

- Placez le produit de manière qu'il ne puisse pas tomber dans de l'eau.
- Conservez le produit dans un endroit propre, sec, à l'abri du gel et hors de portée des enfants.
- Nettoyez soigneusement le produit (voir le chapitre « Nettoyage »).
- Si possible, emballez le produit dans son emballage d'origine.

- Conservez le produit dans un endroit sec, à l'abri du gel ($\geq +5\text{ }^{\circ}\text{C}$), et n'étant pas exposé à la lumière directe du soleil.

● Service de commande

Vous pouvez commander d'autres capteurs extérieurs par fax : +49(0)6198-5770-99 ou en ligne sur www.inter-quartz.de. Le prix d'un capteur extérieur s'élève à 5 € hors TVA et frais de port.

● Mise au rebut



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour un meilleur traitement des déchets. Contactez votre municipalité pour connaître les possibilités d'élimination du produit usagé.



Respectez l'identification des matériaux d'emballage lors du tri des déchets. Ceux-ci sont identifiés par des abréviations (a) et des numéros (b) ayant la signification suivante :

1-7 : plastiques; 20-22 : papier et carton; 80-98 : composites.



L'icône représentant une poubelle barrée signifie qu'il est interdit de jeter les appareils électriques et électroniques avec les ordures ménagères. La loi impose aux consommateurs de déposer les appareils électriques et électroniques usagés dans un centre de collecte séparé de celui des déchets municipaux non triés. Cette mesure permet de garantir une valorisation respectueuse de l'environnement et des ressources.

Les piles et les accumulateurs qui ne font pas partie de l'appareil électrique ou électronique et qui peuvent être récupérés sans être endommagés sont à retirer de l'appareil avant d'être déposés dans un point de collecte et d'être éliminés conformément aux dispositions en vigueur. Le même principe s'applique aux ampoules qui peuvent être retirées de l'appareil sans être endommagées.

Mise au rebut

Les particuliers peuvent déposer leurs appareils électriques et électroniques dans les points de collecte des organismes publics chargés de l'élimination des déchets ou dans les points de collecte prévus par les fabricants ou les distributeurs. Le dépôt des appareils usagés est gratuit.

Cette obligation de reprise sans frais est valable aussi bien pour un achat en magasin que pour une livraison à domicile. Le lieu de reprise est identique à celui de la livraison. Aucuns frais de transport ne peuvent être facturés pour la reprise des appareils.

D'une manière générale, les distributeurs sont tenus de garantir la reprise gratuite des appareils usagés en proposant des possibilités de reprise adaptées et situées à des distances raisonnables.

Les consommateurs ont la possibilité de déposer gratuitement un appareil usagé chez un distributeur soumis à l'obligation de reprise, à condition qu'ils achètent un appareil neuf équivalent ayant sensiblement la même fonction. Une telle possibilité existe également en cas de livraison à un particulier. Dans le cas de la vente à distance, la possibilité d'un enlèvement sans frais lors de l'achat d'un appareil neuf est limitée aux échangeurs de chaleur, aux écrans et aux gros appareils mesurant au moins plus de 50 cm de long. Au moment de la signature du contrat de vente, le distributeur est tenu d'interroger le consommateur sur son intention de rapporter le produit. Par ailleurs, les consommateurs peuvent déposer gratuitement jusqu'à trois appareils usagés d'un même type dans un point de collecte appartenant à un distributeur, sans devoir pour autant acheter un nouvel appareil. Les appareils concernés ne doivent toutefois pas mesurer plus de 25 cm de long.

Retirez la batterie sans la détruire avant de la mettre au rebut et mettez-la au rebut séparément (voir Mise au rebut des batteries).



Le symbole ci-contre signifie que les piles et les batteries ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Les piles/batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive (CE) 2032/1542 et à ses modifications. Les consommateurs sont léga-

lement tenus de rapporter toutes les piles et batteries, qu'elles contiennent ou non des substances nocives telles que : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb, Li = lithium, à un point de collecte de leur municipalité ou d'un commerce, afin qu'elles puissent être éliminées de manière écologique et que des matières premières précieuses telles que le cobalt, le nickel ou le cuivre puissent être récupérées. Le retour des piles et batteries est gratuit.

● **Garantie et service après-vente**

● **Garantie**

La période de garantie commence à la date d'achat. Veuillez conserver précieusement le ticket de caisse. Ce document fait office de preuve d'achat.

Si un défaut de matériel ou de fabrication survient dans les trois ans suivant la date d'achat de ce produit, nous réparons ou remplaçons gratuitement votre produit (à notre discrétion). Cette prestation de garantie suppose la présentation, dans le délai de trois ans, du produit défectueux et de la preuve d'achat (ticket de caisse), ainsi que d'une brève description écrite de la nature du défaut et de la date à laquelle il est survenu. Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou le remplacement du produit ne fait pas courir de nouvelle période de garantie.

Sont exclus de la garantie les dommages dus à une utilisation non conforme, au non-respect de la notice d'utilisation ou à une intervention par des personnes non autorisées, ainsi que les pièces d'usure (comme les piles). La prestation de garantie ne prolonge ni ne renouvelle la période de garantie.

Traitement des demandes de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les instructions suivantes :

- Pour toute demande, merci de vous munir du ticket de caisse et de la référence d'article (IAN 486125_2501) comme preuve d'achat.
- Vous trouverez la référence d'article sur la plaque signalétique, sur la première page de votre notice (en bas à gauche) ou sur l'autocollant situé au dos ou au-dessous.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts apparaissent, contactez d'abord le service après-vente indiqué ci-après par téléphone ou par e-mail.

● Adresse du service après-vente

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
ALLEMAGNE
Tél. : +49 (0)6198 571825
E-mail : support@inter-quartz.de



(BE) 00800 5515 6616
(NL) 00800 5515 6616

IAN 486125_2501

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 486125_2501) à titre de preuve d'achat pour toute demande.



Année de fabrication : 2025



Fournisseur

Veuillez noter que l'adresse figurant au dos de cette notice n'est pas une adresse de service. Contactez d'abord le centre de service mentionné ci-dessus.

● **Déclaration de conformité UE simplifiée**

Par la présente, digi-tech gmbh déclare que le produit "Station météo radioguidée 4-LD7095" est conforme aux directive 2011/65/UE RoHS et (UE) 2015/863 et la directive 2014/30/UE et la directive (UE) 2023/1542.

Vous pouvez télécharger votre mode d'emploi et votre déclaration de conformité ici :

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Ensuite, cliquez sur la loupe et saisissez le numéro d'article 486125_2501.

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina	70
Inleiding	Pagina	72
Correct gebruik	Pagina	72
Omvang van de levering	Pagina	72
Beschrijving van de onderdelen	Pagina	73
Technische gegevens	Pagina	75
Veiligheid	Pagina	78
Verklaring van de signaalwoorden	Pagina	78
Algemene veiligheidsinstructies	Pagina	78
Veiligheidsinstructies voor batterijen	Pagina	80
ELEKTRISCHE SCHOK/LEVENSGEVAAR	Pagina	81
Opstelling	Pagina	82
Wandmontage	Pagina	83
Ingebruikname	Pagina	83
Buitensensor in gebruik nemen	Pagina	83
Radiografisch weerstation in gebruik nemen	Pagina	84
Bediening en gebruik	Pagina	85
Basisinstellingen	Pagina	85
Displayverlichting activeren/dimmen	Pagina	86
MAX/MIN-waarden	Pagina	87
Waarschuwing batterijniveau	Pagina	87
Trends	Pagina	87
Alarmfuncties instellen	Pagina	88
Alarmfuncties activeren/deactiveren	Pagina	88
Alarmfunctie snoozen/uitschakelen	Pagina	88
Temperatuuralarm	Pagina	89
Koudewaarschuwingen	Pagina	90
Weersvoorspelling	Pagina	90
Maanstanden	Pagina	90
Luchtkwaliteit in de ruimte	Pagina	91
Weergave toegevoegde buitensensoren wijzigen	Pagina	91
Buitensensor toevoegen	Pagina	91
Weergave °C/°F buitensensor wijzigen	Pagina	92
Opnieuw opstarten (RESET)	Pagina	92

Onderhoud en reiniging	Pagina	92
Verhelpen van storingen	Pagina	93
Opbergen	Pagina	93
Bestelservice	Pagina	94
Afvoer	Pagina	94
Garantie en service	Pagina	96
Garantie.....	Pagina	96
Serviceadres.....	Pagina	97
Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring.....	Pagina	98

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de gebruikershandleiding!		Veiligheidshandschoenen dragen!
	Beschermingsklasse III - draadloos weerstation Bescherming tegen elektrische schokken (gevaarlijke krachtstromen) door SELV (gescheiden extra lage spanning) (< 60 V DC)		Beschermingsklasse II - stekkernetadapter (bescherming door versterkte of dubbele isolatie)
	Alleen in droge ruimtes gebruiken!		Met de CE-markering geeft digi-tech gmbh de conformiteit met de toepasselijke EU-richtlijnen aan.
	Waarschuings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Milieuvervuiling door onjuist afvoeren van batterijen/accu's!
	Beschermingsklasse door de behuizing (alleen buitensensor): IPX4 (spatwaterbescherming volgens IEC 60529-norm)		Inclusief alkalinebatterijen

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Inclusief stekkernetadapter		Niveau energie-efficiëntie VI
	TÜV SÜD, GS - geteste veiligheid		Gelijkspanning (stroom- en spannings-type)
	Batterijen: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Batterijen: 2 x 1,5 V AA LR6
	Buiten het bereik van kinderen bewaren!		Niet in vuur gooien!
	Niet verwisselen, let op de juiste polariteit (+/-)!		Niet te veel kracht zetten!
	Niet uit elkaar halen/openen!		Nooit verschillende systemen, merken en types tegelijkertijd gebruiken!
	Nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar gebruiken!		Nooit opnieuw opladen!
	Niet in het water gooien!		Geen kortsluiting veroorzaken! Batterijen kunnen ontploffen of gaan lekken.
	Plaats op de juiste manier – let op de polariteit (+/-)!		

● Inleiding



Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe toestel.

U hebt gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruikershandleiding is een onderdeel van dit product. Deze bevat belangrijke instructies voor veiligheid, gebruik en afvoer. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten als u het product aan derden geeft.

Dit document is een verkorte versie van de volledige gebruikershandleiding. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-Service-pagina (www.lidl-service.com) en kunt u door het invoeren van het artikelnummer IAN 486125_2501 deze gebruikershandleiding bekijken en downloaden.

● Correct gebruik

Dit product is bedoeld voor het registreren en weergeven van omgevingsparameters binnen en buiten en eveneens voor het radiogestuurd weergeven van de tijd en datum. Het gaat om een product op het gebied van de informatietechniek.

Het draadloze weerstation is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis. De buitensensor is bestemd voor gebruik binnen en buiten.

Het product is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet voor commerciële toepassingen.

Opmerkingen betreffende de handelsmerken

- De handelsmerken en merknamen LIVARNO en LIV & BO zijn eigendom van de betreffende eigenaren.

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- | | |
|--|--------------------|
| 1 draadloos weerstation | 1 buitensensor |
| 1 USB-aansluitkabel (USB-C naar USB-A) | 2 batterijen (AA) |
| 1 stekkernetadapter | 2 batterijen (AAA) |
| 1 Korte handleiding | |

• Beschrijving van de onderdelen

Draadloos weerstation A

- | | |
|--|--|
| <p>1 Display draadloos weerstation</p> <p>C Waarde van de buitensensor en draadloos weerstation</p> <p>D Tijd en datum</p> <p>E Weergegevens</p> <p>2 USB-aansluitkabel</p> <p>3 Stekkernetadapter</p> <p>4 Ophangoog draadloos weerstation</p> <p>5 Toets SNOOZE/LIGHT</p> <p>6 Toets RESET</p> <p>7 Ventilatiesleuven</p> <p>8 Uitklapbare standaard</p> | <p>9 Holle stekkerbus</p> <p>10 Batterijvak draadloos weerstation</p> <p>11 Afdekking batterijvak draadloos weerstation</p> <p>12 2 x batterijen AA 1,5 V</p> <p>13 Toets SET</p> <p>14 Pijltoets omhoog</p> <p>15 Pijltoets omlaag</p> <p>16 Toets ALARM</p> <p>17 Toets temperatuurwaarschuwing</p> <p>18 Toets radio-ontvangst</p> <p>19 Toets CH</p> |
|--|--|

Buitensensor B

20	Toets °C/°F	25	Ophangoog buitensensor
21	Toets TX	26	Controle-led
22	Kanaalkeuzeschakelaar	27	Display buitensensor
23	Batterijvak buitensensor	F	Waarde buitensensor
24	Afdekking batterijvak buitensensor	28	2 x batterijen AAA 1,5 V

Legenda displaysymbolen

	Het symbool waarschuwt voor wintertemperaturen van 1 °C en lager.
	Geeft het verwachte weertype aan. De volgende weertypes zijn mogelijk: zonnig, licht bewolkt, bewolkt, regen, wolkbreek, sneeuwval en sterke sneeuwval
	Geeft de huidige maanstand aan.
	Geeft de trend voor temperatuur, luchtvochtigheid en luchtdruk aan. Pijl omlaag: waarden dalen Pijl naar rechts: waarden blijven constant Pijl omhoog: waarden stijgen
	Verschijnt als de tijd in het 12-uursformaat is ingesteld.
	Verschijnt als de zomertijd is ingesteld.
	Geeft de ontvangst van het DCF-radiosignaal aan.

Legenda displaysymbolen

	Geeft aan dat de batterij van het draadloze weerstation bijna leeg is.
SNZ1 SNZ2	Verschijnt als de snooze-functie is geactiveerd.
	Geeft de momenteel geactiveerde alarmfunctie(s) aan.
	Geeft het momenteel geselecteerde kanaal van de buitensensor aan.
	Verschijnt als de temperatuuralarmfunctie is geactiveerd.
MAX MIN	Verschijnt als de MAX- of MIN-waarde wordt opgevraagd.
	Geeft de ontvangst van het RF-radiosignaal van de buitensensor aan.
	Verschijnt als er een RF-radiosignaal wordt uitgezonden door de buitensensor.
	Geeft aan dat de batterij van de buitensensor bijna leeg is.
	Geeft het momenteel gekozen kanaal van de buitensensor aan.

• Technische gegevens

Draadloos weerstation:

Meetbereik temperatuur:	- 9,9 °C tot + 50 °C (14,18 °F tot 122 °F)
Meetbereik luchtvochtigheid:	20% tot 95%
Radiografische klok / frequentie:	DCF77 / 77,5 kHz
Batterijen:	2 x LR6; 1,5 V (AA)
Beschermingsklasse:	3 

Legenda displaysymbolen

Frequentieband:	433,92 MHz
Afmetingen:	ca. 156 x 114 x 30 mm
Gewicht (excl. batterijen):	ca. 239 g

Stekkernetadapter:

Model:	DM6309-EU-B, DM6309-EU-W
Fabrikant:	PUTIAN DIOR INDUSTRIAL CO, LTD.
Handelsregisternummer van de fabrikant:	91350303696647768T
Distributeur:	digi-tech gmbh Valterweg 27A 65817 Eppstein-Bremthal DUITSLAND
Gewicht:	78 g
Aansluiting:	USB-A
Ingang:	100 - 240 V; ~50/60 Hz; 0,5 A max.
Uitgang:	5,0 V === 1,0 A; 5,0 W
Gemiddeld rendement tijdens het gebruik:	75,36%
Onbelast stroomverbruik:	0,08 W
Beschermingsklasse:	II 
Beschermingsgraad:	IP20
Energie-efficiëntieniveau:	VI

USB-aansluitkabel:

Snoerlengte:	ca. 1,5 m
Aansluitingen:	USB-C naar USB-A

Buitensensor:

Meetbereik temperatuur:	-20 °C tot 50 °C (-4,0 °F tot 122 °F)
Meetbereik luchtvochtigheid:	20% tot 95%

Radiozendbereik:	max. 100 m (vrij veld)
Batterijen:	2 x LR03, 1,5 V (AAA)
Beschermingsgraad:	IPX 4
Frequentieband:	433,92 MHz
maximaal zendvermogen:	0,024 W, -10,77 dBm
Afmetingen:	ca. 102 x 42 x 26 mm
Gewicht (excl. batterijen):	ca. 42 g

Informatie over batterij LR03 (AAA):

Producent:	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Categorie batterij:	Draagbare batterij
Aanduiding:	JYSD152.2024
Productieplaats:	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, China
Datum productie:	Deze informatie vindt u op de batterij.
Gewicht:	12 g
Capaciteit:	Deze informatie vindt u op de batterij.
Chemische samenstelling:	Zink-mangaandioxide
Gevaarlijke stoffen in de batterij:	geen
Te gebruiken brandblusmiddel:	Elke brandklasse (geen beperking)
Kritieke grondstoffen:	Mangaan, grafiet, nikkel

Informatie over batterij LR6 (AA):

Producent:	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Categorie batterij:	Draagbare batterij
Aanduiding:	JYSD151.2024
Productieplaats:	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, China
Datum productie:	Deze informatie vindt u op de batterij.
Gewicht:	23 g
Capaciteit:	Deze informatie vindt u op de batterij.

Chemische samenstelling:	Zink-mangaandioxide
Gevaarlijke stoffen in de batterij:	geen
Te gebruiken brandblusmiddel:	Elke brandklasse (geen beperking)
Kritieke grondstoffen:	Mangaan, grafiet, nikkel

● **Veiligheid**



Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

● **Verklaring van de signaalwoorden**

In deze handleiding worden de volgende signaalwoorden gebruikt:

⚠ WAARSCHUWING! Dit symbool met het signaalwoord "WAARSCHUWING" duidt op een gevaar met een gemiddeld risico. Als dit niet wordt voorkomen, kan het leiden tot ernstig of dodelijk letsel.

⚠ VOORZICHTIG! Dit symbool met het signaalwoord "VOORZICHTIG" duidt op een gevaar met een laag risico. Als dit niet wordt voorkomen, kan het leiden tot licht of matig letsel.

LET OP: Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke materiële schade.

Opmerking: Dit signaalwoord wijst op nuttige informatie.

● **Algemene veiligheidsinstructies**

- **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!**
Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed. Kinderen kunnen erin verstrikt raken en stikken als ze ermee spelen.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Stel het radiografisch weerstation niet bloot aan vocht of direct zonlicht.
- Gebruik het radiografisch weerstation alleen binnenshuis.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de consument kunnen worden onderhouden.



WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR LETSEL!



Oefen geen druk uit op het display en houd het display uit de buurt van scherpe voorwerpen. Draag handschoenen als het display kapot is gegaan en u de losse delen verzamelt.

- Als uw huid in aanraking is gekomen met de displayvloeistof, veeg deze dan met een schone doek weg en spoel de huid met veel water af. Raadpleeg zo nodig een dokter.
- Als uw ogen in aanraking zijn gekomen met de displayvloeistof, spoel ze dan met veel water uit. Raadpleeg direct een dokter.
- Als u displayvloeistof heeft ingeslikt, spoel de mondholte dan met water en drink vervolgens veel water. Raadpleeg direct een dokter.

● Veiligheidsinstructies voor batterijen

■ **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR!**

- Houd batterijen/accu's uit de buurt van kinderen. Waarschuw onmiddellijk een arts als er een batterij is ingeslikt!
- Ingeslikte batterijen kunnen brandwonden, perforatie van zacht weefsel en overlijden tot gevolg hebben. Binnen de 2 uur na inslikken van een batterij kunnen ernstige brandwonden optreden.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen!
- Probeer nooit om niet-oplaadbare batterijen op te laden. Maak geen kortsluiting met batterijen/accu's en probeer ze nooit te openen. Dit kan leiden tot oververhitting, brandgevaar en ontploffing.
- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's niet bloot aan mechanische belasting.

Risico op lekkage van batterij-/accu zuur

■ **VOORZICHTIG! Gevaar voor letsel!**

- Lekkende en beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid letsel veroorzaken. Draag daarom in dat geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Zorg dat de batterij/accu niet wordt blootgesteld aan invloeden van buitenaf, zoals verwarmingselementen of direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's mogen de huid, ogen en slijmvliezen niet in contact komen met de geleiakte chemicaliën! Spoel direct met schoon water en neem contact op met een arts!
- Als een batterij/accu heeft gelekt, verwijdert u deze direct uit het product om beschadiging te voorkomen.
- Gebruik uitsluitend batterijen/accu's van hetzelfde type. Combineer geen oude batterijen/accu's met nieuwe!
- Verwijder de batterij/accu als u het product langere tijd niet gebruikt.

LET OP: Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterijen/accu's!
- Vervang altijd de beide batterijen.
- Plaats de batterijen/accu's volgens de aangegeven polariteit op de batterij/accu en het product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en van het batterijcompartiment vóór het plaatsen met een droge pluisvrije doek of een wattenstaafje.
- Verwijder lege batterijen/accu's direct uit het product.



ELEKTRISCHE SCHOK/LEVENSGEVAAR

Gevaar door elektriciteit

- Dompel het product, de stekkernetadapter en de USB-aansluitkabel niet onder in water of andere vloeistoffen, anders bestaat er gevaar voor elektrische schokken.
- Raak het product, de stekkernetadapter of de USB-aansluitkabel niet aan met natte handen en gebruik het niet buitenshuis of in ruimten met een hoge luchtvochtigheid.
- Plaats geen houders gevuld met vloeistof, zoals vazen, op of in de onmiddellijke nabijheid van het product, de stekkernetadapter of de USB-aansluitkabel. De houder kan omvallen en de vloeistof kan de elektrische veiligheid in gevaar brengen.
- Open of verwijder nooit de behuizing van het product en de stekkernetadapter. Binnenin de behuizing bevinden zich onderdelen die onder spanning staan. Als u deze aanraakt, kan dit tot een elektrische schok leiden.
- Steek geen voorwerpen in openingen van het product. U zou onder spanning staande onderdelen aan kunnen raken, waardoor er gevaar voor een elektrische schok bestaat.

- Trek de stekkernetadapter uit het stopcontact als er tijdens het gebruik storingen optreden (bijv. een slechte werking of rook), na het gebruik en bij onweer.
- Om het product volledig spanningsvrij te maken, trekt u de stekkernetadapter uit het stopcontact. De stekkernetadapter gebruikt altijd een kleine hoeveelheid stroom zolang deze op een stopcontact is aangesloten. Dit is ook het geval als het product niet op de stekkernetadapter is aangesloten.
- Het stopcontact moet altijd gemakkelijk bereikbaar zijn, zodat u in geval van nood de stekkernetadapter snel eruit kunt halen.
- Leg de USB-aansluitkabel zo dat men er niet over kan struikelen. De USB-aansluitkabel mag niet worden geknikt of geplet.
- Houd de USB-aansluitkabel uit de buurt van hete oppervlakken en scherpe randen.
- Breng geen wijzigingen aan het product, de stekkernetadapter of de USB-aansluitkabel aan.
- Laat reparaties aan het product en de stekkernetadapter alleen door deskundigen uitvoeren. Door ondeskundige reparaties kunnen er aanzienlijke gevaren voor de gebruiker ontstaan.
- **Gebruik het product alleen met de meegeleverde stekkernetadapter en USB-aansluitkabel.** Gebruik alleen de stekkernetadapter en de USB-aansluitkabel voor dit product. In geval van een defect mogen de stekkernetadapter en de USB-aansluitkabel alleen worden vervangen door onderdelen van hetzelfde type.

● Opstelling

Opmerking: Bescherm gevoelige oppervlakken door een onderlaag.

- ☐ Zet het radiografisch weerstation met uitgeklapte standaard **8** op een vlakke ondergrond.
- ☐ Plaats de buitensensor op een vlakke ondergrond. Zorg ervoor dat de buitensensor niet kan omvallen. In liggende toestand is de bescherming IPX4 niet gewaarborgd.

● Wandmontage

Opmerking: Monteer het draadloze weerstation of de buitensensor niet hoger dan 2 m.

Het draadloze weerstation is ook bedoeld voor wandmontage (ophangoog [4]) en kan worden bevestigd met geschikt montagemateriaal (niet meegeleverd). Let op de bouwkundige omstandigheden en zorg voor voldoende ventilatie.

De buitensensor (ophangoog [25]) mag alleen staand of hangend worden gebruikt; liggend is de IPX4-bescherming niet gegarandeerd. Voor wandmontage kan de buitensensor worden bevestigd met geschikt montagemateriaal (niet meegeleverd). Let op de bouwkundige omstandigheden en overschrijd de afstand van 100 m in open terrein tot het draadloze weerstation niet.

● Ingebruikname

Opmerking: Het maximale bereik tussen het radiografisch weerstation en de buitensensor is 100 meter. Dit bereik kan worden beïnvloed door obstakels (muren of voorwerpen).

Opmerking: Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product. Verwijder alle beschermfolie voor het eerste gebruik.

Opmerking: U kunt het radiografisch weerstation en de buitensensor op een oppervlak plaatsen of deze met behulp van het ophangoog [4] [25] aan de muur hangen.

Opmerking: Zorg ervoor dat het radiografisch weerstation voldoende wordt geventileerd en houd de ventilatiesleuven [7] vrij.

● Buitensensor in gebruik nemen

- ☐ Open het batterijvak [23] aan de achterkant van de buitensensor door de afdekking van het batterijvak [24] in de richting van de pijl te schuiven.
- ☐ Verwijder indien nodig eerst de oude batterijen.

- ☐ Plaats twee AAA-batterijen in het batterijvak [23]. Let op de juiste polariteit (+/-).

De controle-led [26] aan de voorkant van de buitensensor licht kort op.

De temperatuur [57] en de luchtvochtigheid [56] worden aangegeven.

- ☐ Sluit het batterijvak [23] aan de achterkant van de buitensensor door de afdekking van het batterijvak [24] tegen de richting van de pijl in te schuiven.

Opmerking: De controle-led [26] licht eenmaal per minuut op om draadloze transmissie aan te geven.

● Radiografisch weerstation in gebruik nemen

- ☐ Open het batterijvak [10] aan de achterkant van het radiografisch weerstation door de afdekking van het batterijvak [11] te openen.
- ☐ Verwijder indien nodig eerst de oude batterijen.
- ☐ Plaats twee AA-batterijen in het batterijvak [10]. Let op de juiste polariteit (+/-). Nadat de batterijen zijn geplaatst, brandt het display gedurende ca. 5 seconden fel en klinkt er een enkel piepsignaal. De temperatuur [37] en luchtvochtigheid [35] in de ruimte verschijnen.
- ☐ Sluit het batterijvak [10] op de achterkant van het draadloze weerstation door het deksel van het batterijvak [11] te sluiten.

● Automatisch signaal zoeken

Het draadloze weerstation zoekt automatisch naar het radiosignaal van de buitensensor. De draadloze golven van de kanaalweergave [42] knipperen. De luchtvochtigheid [32] en temperatuur [29] worden op het display [1] weergegeven als het radiosignaal is ontvangen. Het proces wordt na 3 minuten beëindigd.

De volgende stap is het zoeken naar het DCF radiosignaal. De weergave radiosignaal [44] begint te knipperen. Als er een radiosignaal wordt ontvangen, knipperen

de golven van de radiosignaalweergave [44]. Zet het draadloze weerstation op een andere plaats neer als er geen signaal wordt ontvangen.

Alleen de toets SNOOZE/LIGHT [5] en de toets voor radio-ontvangst [18] geven ondertussen functies vrij.

Opmerking: Het zoeken naar DCF-radiosignalen kan op elk moment worden onderbroken of opnieuw gestart door op de toets radio-ontvangst [18] te drukken.

Nadat het DCF-radiosignaal succesvol is ontvangen, wordt de tijd [43] automatisch ingesteld en de weergave van het radiosignaal [44] brandt.

Als er geen DCF-radiosignaal wordt ontvangen, wordt het zoeken naar een radio-signaal na 10 minuten beëindigd. Stel de tijd handmatig in (zie het hoofdstuk Basisinstellingen).

In de zomer word het DST-symbool [45] weergegeven.

De tijd wordt dagelijks om 01:00, 02:00 en 03:00 uur gesynchroniseerd. Om 04:00 en 05:00 uur wordt een nieuwe synchronisatie uitgevoerd.

● **Bediening en gebruik**

● **Basisinstellingen**

- ☐ Houd de toets SET [13] ongeveer 3 seconden ingedrukt.

Er klinkt een pieptoon, waarna de eerste instelling kan worden gewijzigd.

- ☐ Druk op de pijltoets omhoog [14] of de pijltoets omlaag [15] om de betreffende waarde te wijzigen.

De volgende instellingen zijn mogelijk:

Jaar	Jaar instellen
Dag maand/maand dag	Datumweergave instellen
Maand	Maand instellen

Dag	Dag instellen
Tijdzone	Tijdzone instellen
Uur	Uur instellen
Minuten	Minuten instellen
24U/12U	Tijdformaat instellen
Taal	Taal instellen
RCC aan/uit	Ontvangst DCF-radiosignaal in- en uitschakelen

- ☐ Druk op de toets SET [13] om de ingestelde waarde te bevestigen.

Hiermee gaat u naar de volgende instelling.

● Displayverlichting activeren/dimmen

Voor een permanente verlichting van het scherm sluit u de USB-aansluitkabel [2] aan op de stekkeradapter [3]. Steek de USB-aansluitkabel [2] in de USB C-aansluiting [9] en de stekkeradapter [3] in een correct geïnstalleerd stopcontact.



De displayverlichting is niet actief tijdens het zoeken naar DCF-radiosignalen.

Gebruik met batterijen:

Druk op de toets SNOOZE/LIGHT [5]. Het display brandt gedurende ca. 10 seconden.

Gebruik op elektriciteit:

Druk op de toets SNOOZE/LIGHT [5] om te schakelen tussen sterke, gedimde of geen displayverlichting.

● MAX/MIN-waarden

De maximale en minimale waarden voor temperatuur en luchtvochtigheid worden opgeslagen vanaf het moment dat de batterijen in het apparaat zijn geplaatst.

- ☐ Druk op de pijltoets omhoog [14].

De letters "MAX" [30] verschijnen.

De hoogst gemeten kamertemperatuur [37] en de temperatuur van de buitensensor [29] verschijnen.

De hoogst gemeten luchtvochtigheid in de ruimte [35] en luchtvochtigheid van de buitensensor [32] verschijnen.

- ☐ Druk opnieuw op de pijltoets omhoog [14].

De letters "MIN" [30] verschijnen.

De laagst gemeten kamertemperatuur [37] en de temperatuur van de buitensensor [29] verschijnen.

De laagst gemeten luchtvochtigheid in de ruimte [35] en luchtvochtigheid van de buitensensor [32] verschijnen.

- ☐ Druk één keer kort en één keer lang op de pijltoets omhoog [14].

De maximale en minimale waarden worden gewist en vanaf dit moment opnieuw bijgehouden.

● Waarschuwing batterijniveau

Wanneer de batterijlading laag wordt, verschijnen de overeenkomstige symbolen [33] [34] [55] op het display van het radiografisch weerstation [1] en de buitensensor [27].

- ☐ Vervang de batterijen van het radiografisch weerstation of de buitensensor.

● Trends

Het product geeft de betreffende trends [31] [36] weer in de weergavegebieden voor temperatuur buitensensor [29], luchtvochtigheid buitensensor [32], kamertemperatuur [37] en luchtvochtigheid in de ruimte [35].

↗ - Trend stijgend → - Trend gelijkblijvend ↘ - Trend dalend

• Alarmfuncties instellen

Het product heeft twee alarmfuncties die afzonderlijk kunnen worden geconfigureerd.

- ☐ Druk op de toets SET [13] om tussen de twee alarmfuncties te kiezen.
- ☐ Bevestig uw keuze door de toets SET [13] lang in te drukken.

De uuraanduiding begint te knipperen.

- ☐ Druk op de pijltoets omhoog [14] of de pijltoets omlaag [15] om het gewenste uur in te stellen.
- ☐ Bevestig uw keuze met de toets SET [13].
- ☐ Druk op de pijltoets omhoog [14] en de pijltoets omlaag [15] om de gewenste minuten in te stellen.
- ☐ Bevestig uw keuze met de toets SET [13].

De tijd voor een alarmfunctie is geconfigureerd.

Opmerking: De alarmfunctie is alleen actief als deze handmatig is geactiveerd (zie hoofdstuk "Alarmfuncties activeren/deactiveren").

• Alarmfuncties activeren/deactiveren

Het product heeft 2 alarmtijden die afzonderlijk of tegelijk kunnen worden geactiveerd.

- ☐ Druk de alarmtoets [16] een of meerdere keren in om alarm 1 [48] of alarm 2 [46] of beide alarmen te activeren of beide alarmen te deactiveren.

Het betreffende alarmbelsymbool wordt aangegeven.

• Alarmfunctie snoozen/uitschakelen

De alarmtoon van de alarmfunctie klinkt op de ingestelde tijd.

- ☐ Druk op de toets SNOOZE/LIGHT **[5]** om de snooze-functie te activeren.
*De alarmtoon gaat uit en het snooze-symbool **[47]** begint te knippen. Na 5 minuten klinkt opnieuw de alarmtoon.*
- ☐ Druk op een willekeurige toets op de achterkant van het draadloze weerstation.
De alarmfunctie wordt beëindigd.

• Temperatuuralarm

Per buitensensor kan één temperatuurbereik worden gedefinieerd. Als de buitensensor een waarde meet die buiten het ingestelde temperatuurbereik valt, klinkt er een alarmsignaal op het draadloze weerstation.

- ☐ Druk op de toets temperatuurwaarschuwing **[17]**.
*Het temperatuuralarm is geactiveerd en het symbool voor het temperatuuralarm **[40]** brandt.*
- ☐ Houd de toets temperatuuralarm **[17]** 2 seconden ingedrukt.
*De temperatuurweergave **[29]** en het bovenste deel van het symbool voor het temperatuuralarm **[40]** beginnen te knippen.
De temperatuurweergave **[29]** laat de bovenste temperatuurgrens zien.*
- ☐ Druk op de pijltoets omhoog of **[14]** de pijltoets omlaag **[15]** of houd deze ingedrukt om de bovenste temperatuurgrens in te stellen.
- ☐ Druk op de toets temperatuurwaarschuwing **[17]** om uw keuze te bevestigen.
*De temperatuurweergave **[29]** blijft knippen en het onderste deel van het symbool voor het temperatuuralarm **[40]** begint te knippen.
De temperatuurweergave **[29]** laat de onderste temperatuurgrens zien.*
- ☐ Druk op de pijltoets omhoog of **[14]** de pijltoets omlaag **[15]** of houd deze ingedrukt om de onderste temperatuurgrens in te stellen.
- ☐ Druk op de toets temperatuurwaarschuwing **[17]** om uw keuze te bevestigen.

Het temperatuuralarm is ingesteld.

Bediening en gebruik

Zodra het temperatuuralarm afgaat, kunt u dit uitschakelen door op de toets SNOOZE/LIGHT [5] te drukken.

• Koudewaarschuwingen

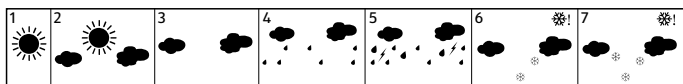
Het koudewaarschuwingssymbool [52] begint te knipperen wanneer de buitensensor temperaturen tussen $+1\text{ }^{\circ}\text{C}$ en $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$ meet.

Het koudewaarschuwingssymbool [52] wordt constant aangegeven wanneer de buitensensor gedurende een langere periode temperaturen van $-1,1\text{ }^{\circ}\text{C}$ of lager meet.

• Weersvoorspelling

Het product start de weersvoorspelling ongeveer 6 uur na de ingebruikname.

Voor de weersvoorspelling staan de volgende weersymbolen [51] ter beschikking:



1 Zonnig

2 Licht bewolkt

3 Bewolkt

4 Regen

5 Wolkbreuk

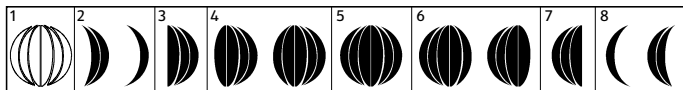
6 Sneeuwval

7 Sterke sneeuwval

• Maanstanden

Het symbool maanstanden [53] geeft de huidige maanstand aan.

De maanstanden zijn:



1 Nieuwe maan

2 Wassende
maan

3 Halve maan
(eerste kwartier)

4 Wassende
halve maan

5 Volle maan

6 Afnemende
maan

7 Halve maan
(laatste kwartier)

8 Afnemende
halve maan

• Luchtkwaliteit in de ruimte

De actuele luchtvochtigheid in de ruimte [35] wordt op het display weergegeven. De comfortsymbolen [38] laten de beoordeling van de luchtkwaliteit in de ruimte zien in 3 categorieën (droog, comfortabel en vochtig).

< 40% droog



40-70% comfortabel



> 70% vochtig



• Weergave toegevoegde buitensensoren wijzigen

Opmerking: De automatische kanaalwisselfunctie wisselt om de 3 seconden tussen de kanalen van de toegevoegde buitensensoren.

- ☐ Druk op de toets CH [19].

De kanaalweergave [42] wisselt met elke druk op de toets het kanaal van de buitensensor (1, 2 of 3) en activeert met nog een druk op de toets de automatische kanaalwisselfunctie ([41] verschijnt op het display).

Wanneer de buitensensor aan het gekozen kanaal is toegevoegd, worden de gegevens van de buitensensor aangegeven.

• Buitensensor toevoegen

Opmerking: U kunt tot drie buitensensoren aansluiten op het radiografisch weerstation. Extra buitensensoren zijn verkrijgbaar via de bestelservice.

- ☐ Druk kort op de toets CH [19].

Het radiokanaal verandert. Het huidige gekozen kanaal wordt aangegeven in het symbool kanaalweergave [42].

- ☐ Open het batterijvak [23] aan de achterkant van de buitensensor door de afdekking van het batterijvak [24] in de richting van de pijl te schuiven.

- ☐ Gebruik een dun voorwerp als hulpmiddel.
- ☐ Zet de kanaalkeuzeschakelaar [22] op hetzelfde kanaal.
- ☐ Houd de toets CH [19] ingedrukt tot het RF-signaalsymbool [58] oplicht.
- ☐ Gebruik een dun voorwerp als hulpmiddel.
- ☐ Druk op de toets TX [21] om de verbinding handmatig tot stand te brengen.

De ontvangst wordt tot stand gebracht. De temperatuur en luchtvochtigheid worden aangegeven op het draadloze weerstation en de buitensensor.

- ☐ Sluit het batterijvak [23] aan de achterkant van de buitensensor door de afdekking van het batterijvak [24] tegen de richting van de pijl in te schuiven.

● Weergave °C/°F buitensensor wijzigen

- ☐ Open het batterijvak [23] aan de achterkant van de buitensensor door de afdekking van het batterijvak [24] in de richting van de pijl te schuiven.
- ☐ Gebruik een dun voorwerp als hulpmiddel.
- ☐ Druk op de toets °C/°F [20].
- ☐ Sluit het batterijvak [23] aan de achterkant van de buitensensor door de afdekking van het batterijvak [24] tegen de richting van de pijl in te schuiven.

● Opnieuw opstarten (RESET)

- ☐ Neem een dun voorwerp als hulp.
- ☐ Druk op de toets RESET [6].

Er klinkt een enkel piepsignaal.

De instellingen van het draadloos weerstation worden gereset en de ontvangst van het draadloze DCF-signaal wordt opnieuw gestart.

● Onderhoud en reiniging

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, borstels met metalen of nylon haren en geen scherpe of metalen reinigingsvoorwerpen zoals messen, harde spatels e.d. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.

- Dit product bevat geen onderdelen die door de consument kunnen worden onderhouden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

● **Verhelpen van storingen**

Het product bevat gevoelige elektronische onderdelen. De werking kan worden beïnvloed door radiozendapparatuur in de directe omgeving. Verwijder dergelijke apparaten uit de omgeving van het product als het display storingen weergeeft.

Elektrostatische ontladingen kunnen leiden tot functiestoringen. Verwijder bij dergelijke functiestoringen de batterij even en plaats deze daarna terug.

Hindernissen (zoals betonnen wanden) kunnen er ook voor zorgen dat de ontvangst ernstig wordt verstoord. Zet het product in dat geval op een andere plek. Let op het maximale bereik van de buitensensor (zie de technische gegevens). Dit bereik is het bereik voor het vrije veld. Elke hindernis maakt dit bereik kleiner.

Koude (buitentemperatuur lager dan 0 °C) kan het batterijvermogen van de buitensensor negatief beïnvloeden en daardoor dus ook de draadloze overdracht. Als de batterijen van de buitensensor leeg zijn, leidt dit tot ontvangststoringen. Vervang de batterijen door nieuwe.

Als het product niet goed werkt, verwijder de batterijen dan even. Plaats ze daarna terug of druk op de RESET-toets . Alle instellingen worden daardoor gereset.

● **Opbergen**

LET OP: Risico op beschadiging!

- Plaats het product zodanig dat het niet in het water kan vallen.
- Berg het product op een schone, droge, vorstvrije plek op die niet toegankelijk is voor kinderen.
- Reinig het product grondig (zie het hoofdstuk "Reiniging").
- Verpak het product indien mogelijk in de originele verpakking.

- ☐ Bewaar het product op een droge en vorstvrije plek ($\geq +5\text{ }^{\circ}\text{C}$) zonder direct zonlicht.

● **Bestelservice**

Extra buitensensoren kunnen worden besteld per fax: +49(0)6198- 5770-99 of online op www.inter-quartz.de. De prijs voor een buitensensor bedraagt 5 Euro exclusief BTW en verzendkosten.

● **Afvoer**



Het product en het verpakkingsmateriaal kunnen worden gerecycled. Voer ze gescheiden af voor een betere afvalverwerking. Informatie over mogelijkheden voor de afvoer van een gebruikt product is verkrijgbaar bij uw gemeente of stad.



Neem bij de scheiding van afval de aanduidingen op de verpakkingsmaterialen in acht. Ze zijn aangeduid met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:

1-7: kunststoffen; 20-22: papier en karton; 80-98: composieten.



Het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak geeft aan dat elektrische en elektronische apparaten niet samen met het huisvuil mogen worden afgevoerd. Consumenten zijn wettelijk verplicht elektrische en elektronische apparaten na hun levensduur in te leveren bij een inzamelpunt dat gescheiden is van de inzameling van ongesorteerd huisvuil. Op deze manier wordt een milieuvriendelijke recycling gewaarborgd, die verantwoord met grondstoffen omgaat.

Batterijen en accu's die niet vast door het elektrische of elektronische apparaat zijn omsloten en zonder vernietiging kunnen worden verwijderd, dienen te worden verwijderd voordat het apparaat wordt ingeleverd en moeten bij de daarvoor bedoelde inzamelpunten worden ingeleverd. Hetzelfde geldt voor lampen die zonder vernietiging uit het apparaat kunnen worden gehaald.

Eigenaars van elektrische en elektronische apparaten uit privéhuishoudens kunnen deze bij de inzamelpunten van het publiekrechtelijke afvalverwijderingsbedrijf of bij de door de fabrikanten of verkopers ingerichte inzamelpunten inleveren. Het inleveren van afgedankte apparaten is gratis.

Deze kosteloze retourplicht geldt zowel bij de aankoop in de winkel als bij een levering aan het woonadres. Plaats van uitvoering van de retourplicht is gelijk aan plaats van uitvoering van de levering. Voor de ingeleverde apparaten mogen geen transportkosten in rekening worden gebracht.

In het algemeen zijn verkopers verplicht de kosteloze terugname van afgedankte apparaten door geschikte retouromogelijkheden op redelijke afstand te waarborgen.

Verbruikers hebben de mogelijkheid tot kosteloze retournering van een afgedankt apparaat bij een verkoper die verplicht is tot terugname, als ze een gelijkwaardig nieuw apparaat met een in wezen identieke functie aanschaffen. Deze mogelijkheid bestaat ook bij leveringen aan een privéhuishouden. In de markt voor verkoop op afstand is de mogelijkheid van kosteloos afhalen bij de aanschaf van een nieuw apparaat beperkt tot apparaten voor warmteoverdracht, beeldschermen en grote apparaten met een buitenste rand langer dan 50 cm. De verkoper dient bij afsluiting van het koopcontract de consument naar een eventuele geplande retournering te vragen. Afgezien daarvan kunnen consumenten maximaal drie afgedankte apparaten van één type kosteloos bij een inzamelpunt van een verkoper inleveren, zonder dat hierbij de aanschaf van een nieuw apparaat vereist is. De randen van dergelijke apparaten mogen echter niet langer zijn dan 25 cm.

Prieš šalindami bateriją, nesugadinkite jos ir išmeskite atskirai (žr. "Baterijų šalinimas").



Het symbool hiernaast geeft aan dat batterijen en accu's niet samen met het huisvuil mogen worden afgevoerd. Defecte of gebruikte batte-

rijen/accu's moeten worden gerecycled in overeenstemming met richtlijn (EU) 2023/1542 en wijzigingen daarvan. Consumenten zijn wettelijk verplicht alle batterijen en accu's, of ze nu schadelijke stoffen zoals Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood, Li = lithium bevatten of niet, bij een inzamelpunt in hun gemeente of wijk of in de handel in te leveren. Zo kunnen ze op een milieuvriendelijke manier worden afgevoerd en kunnen waardevolle grondstoffen zoals kobalt, nikkel of koper weer worden gewonnen.

De retournering van batterijen en accu's is kosteloos.

● **Garantie en service**

● Garantie

De garantietermijn begint op de aankoopdatum. Bewaar de kassabon goed. Deze bon is nodig als bewijs van de aankoop.

Indien binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, zullen wij naar eigen goeddunken het product gratis voor u repareren of vervangen. Deze garantie heeft als voorwaarde dat binnen de termijn van drie jaar het defecte product en het aankoopbewijs (kassabon) worden overhandigd en dat schriftelijk kort wordt beschreven wat het gebrek is en wanneer het is opgetreden. Als het defect door onze garantie wordt gedekt, ontvangt u het gerepareerde of een nieuw product retour. Als het product wordt gerepareerd of vervangen, begint er geen nieuwe garantieperiode.

Uitgesloten van de garantie zijn schade als gevolg van onjuist gebruik, het negeren van de gebruikershandleiding, ingrepen door onbevoegde personen en slijtagedelen (zoals batterijen). Door de verleende garantie wordt de garantieperiode niet verlengd of vernieuwd.

Afhandeling in geval van garantie

Volg alstublieft de volgende instructies op om ervoor te zorgen dat uw aanvraag snel wordt afgehandeld:

- Houd voor alle vragen de kassabon en het artikelnummer (IAN 486125_2501) als bewijs van aankoop bij de hand.
- Het artikelnummer is te vinden op het typeplaatje, de titelpagina van uw handleiding (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant.
- Neem bij functiefouten of overige gebreken eerst telefonisch of via e-mail contact op met onderstaande serviceafdeling.

● Serviceadres

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
DUITSLAND
Tel.: +49 (0)6198 571825
E-mail: support@inter-quartz.de



(BE) 00800 5515 6616

(NL) 00800 5515 6616

IAN 486125_2501

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 486125_2501) als bewijs van aankoop bij de hand.



Productiejaar: 2025

Leverancier



Opmerking: het adres op de achterkant van deze handleiding is geen service-adres. Neem in eerste instantie contact op met bovengenoemd servicepunt.

- **Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring C€**

Hierbij verklaart digi-tech gmbh dat het product "Radiografisch weerstation 4-LD7095" voldoet aan de richtlijnen 2011/65/EU RoHS en (EU) 2015/863 en de RED-richtlijn 2014/53/EU en de (EU) 2023/1542.

Hier kunt u de gebruiksaanwijzing en de conformiteitsverklaring downloaden:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Klik vervolgens op het vergrootglas en voer het artikelnummer 486125_2501 in.

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 101
Einleitung	Seite 103
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 103
Lieferumfang	Seite 103
Teilebeschreibung	Seite 104
Technische Daten	Seite 106
Sicherheit	Seite 109
Erklärung der Signalwörter	Seite 109
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite 109
Sicherheitshinweise für Batterien	Seite 111
STROMSCHLAG-/ LEBENSGEFAHR	Seite 112
Aufstellung	Seite 113
Wandmontage	Seite 114
Inbetriebnahme	Seite 114
Außensensor in Betrieb nehmen	Seite 115
Funk-Wetterstation in Betrieb nehmen	Seite 115
Bedienung und Betrieb	Seite 116
Grundeinstellungen	Seite 116
Displaybeleuchtung aktivieren/dimmen	Seite 117
MAX/MIN Werte	Seite 118
Batteriestandswarnung	Seite 119
Tendenzen	Seite 119
Weckfunktionen einrichten	Seite 119
Weckfunktionen aktivieren/deaktivieren	Seite 120
Weckfunktion schlummern / ausschalten	Seite 120
Temperatur-Alarm	Seite 120
Kältewarnungen	Seite 121
Wetervorhersage	Seite 121
Mondphasen	Seite 122
Raumluftqualität	Seite 122
Anzeige der hinzugefügten Außensensoren wechseln	Seite 123
Außensensor hinzufügen	Seite 123
Anzeige °C/°F von Außensensor ändern	Seite 124
Neustart (RESET)	Seite 124

Wartung und Reinigung	Seite 124
Störungsbehebung	Seite 124
Lagerung	Seite 125
Bestell-Service	Seite 126
Entsorgung	Seite 126
Garantie und Service	Seite 128
Garantie.....	Seite 128
Serviceadresse.....	Seite 129
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung.....	Seite 130

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung!		Schutzhandschuhe tragen!
	Schutzklasse III - Funk-Wetterstation Schutz vor elektrischem Schlag (gefährliche Körperströme) durch Schutzkleinspannung (< 60 V DC)		Schutzklasse II - Stecker- netzteil (Schutz durch verstärkte oder doppelte Isolierung)
	Nur in trockenen Innen- räumen verwenden!		Mit der CE-Kennzeich- nung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richt- linien.
	Warn- und Sicherheitshin- weise beachten!		Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!
	Schutzart durch das Gehäuse (nur Außen- sensor): IPX4 (Spritzwas- serschutz nach Norm IEC 60529)		Alkaline-Batterien inklu- sive
	Steckernetzteil inklusive		Energieeffizienzstufe VI

Legende der verwendeten Piktogramme

	TÜV SÜD, GS - geprüfte Sicherheit		Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)
	Batterien: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03		Batterien: 2 x 1,5 V AA LR6
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.		Nicht ins Feuer werfen!
	Nicht falsch herum einsetzen, Polarität (+ / -) beachten!		Keine Gewalt anwenden!
	Nicht zerlegen / öffnen!		Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden!
	Nie neue und gebrauchte Batterien mischen!		Nicht wieder aufladen!
	Nicht ins Wasser werfen!		Nicht kurzschließen! - Batterien können explodieren oder undicht werden.
	Richtig einsetzen - Polarität (+ / -) beachten!		

● **Einleitung**



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bei diesem Dokument handelt es sich um die vollständige Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer IAN 486125_2501 diese Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Produkt ist für die Erfassung und der Anzeige von Umweltparametern im Innen und Außenbereich sowie der funkgestützten Anzeige von Uhrzeit und Datum bestimmt. Dies ist ein Produkt der Informationstechnik.

Die Funk-Wetterstation ist nur für den Betrieb im Innenbereich bestimmt. Der Außensensor ist für den Betrieb im Innen- und im Außenbereich bestimmt.

Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Hinweise zu Warenzeichen

- Die Warenzeichen und die Markennamen LIVARNO und LIV & BO sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

● **Lieferumfang**

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

1 Funk-Wetterstation

1 Außensensor

Einleitung

- 1 USB-Anschlusskabel (USB-C auf USB-A)
- 1 Steckernetzteil
- 1 Kurzanleitung

- 2 Batterien (AA)
- 2 Batterien (AAA)

● Teilebeschreibung

Funk-Wetterstation **A**

- | | |
|--|---|
| 1 Display Funk-Wetterstation | 9 USB C-Buchse |
| C Werte des Außensensors und Funk-Wetterstation | 10 Batteriefach Funk-Wetterstation |
| D Zeit und Datum | 11 Batteriefachdeckel Funk-Wetterstation |
| E Wetterdaten | 12 2 x Batterien AA 1,5 V |
| 2 USB-Anschlusskabel | 13 SET Taste |
| 3 Steckernetzteil | 14 Pfeil hoch Taste |
| 4 Aufhängeöse Funk-Wetterstation | 15 Pfeil runter Taste |
| 5 SNOOZE / LIGHT Taste | 16 ALARM Taste |
| 6 RESET Taste | 17 Temperaturwarnung-Taste |
| 7 Lüftungsschlitze | 18 Funkempfang-Taste |
| 8 Ausklappbarer Standfuß | 19 CH Taste |

Außensensor **B**

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 20 °C / °F-Taste | 25 Aufhängeöse Außensensor |
| 21 TX-Taste | 26 Kontroll-LED |
| 22 Kanal-Wahlschalter | 27 Display Außensensor |
| 23 Batteriefach Außensensor | F Werte des Außensensors |
| 24 Batteriefachdeckel Außensensor | 28 2 x Batterien AAA 1,5 V |

Legende der Display-Symbole

	Das Symbol warnt vor winterlichen Temperaturen von 1 °C und darunter.
	Zeigt die erwartete Witterung an. Folgende Witterungen sind möglich: Sonnig, Leicht Bewölkt, Bewölkt, Regen, Wolkenbruch, Schneefall und Starker Schneefall
	Zeigt die aktuelle Mondphase an.
	Zeigt den Trend für Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Luftdruck an. Pfeil runter: Werte sinken Pfeil nach rechts: Werte bleiben konstant Pfeil nach oben: Werte steigen
	Wird angezeigt, wenn die Uhrzeit im 12 h Format eingestellt ist.
	Wird angezeigt, wenn die Sommerzeit eingestellt ist.
	Zeigt den Empfang des DCF Funksignals an.
	Zeigt einen niedrigen Batterieladezustand der Funk-Wetterstation an.
	Wird angezeigt, wenn die Schlummerfunktion aktiviert ist.
	Zeigt die aktuell aktivierten Weckfunktion(en) an.
	Zeigt den aktuell gewählten Kanal des Außensensors an.
	Wird angezeigt, wenn die Temperatur-Alarm-Funktion aktiviert ist.

Legende der Display-Symbole	
	Wird angezeigt, wenn der MAX- oder MIN Wert abgerufen wird.
	Zeigt den Empfang des RF Funksignals des Außensensors an.
	Wird angezeigt, wenn ein RF Funksignal vom Außensensor gesendet wird.
	Zeigt einen niedrigen Batterieladezustand des Außensensors an.
	Zeigt den aktuell gewählten Kanal des Außensensors.

● Technische Daten

Funk-Wetterstation:

Messbereich der Temperatur:	- 9,9 °C bis + 50 °C (14,18 °F bis 122 °F)
Messbereich der Luftfeuchtigkeit:	20 % bis 95 %
Funkuhr / Frequenz:	DCF77 / 77,5 kHz
Batterien:	2 x LR6; 1,5 V (AA)
Schutzklasse:	3 
Frequenzband:	433,92 MHz
Maße:	ca. 156 x 114 x 30 mm
Gewicht (exkl. Batterien):	ca. 239 g

Steckernetzteil:

Modell:	DM6309-EU-B, DM6309-EU-W
Hersteller:	PUTIAN DIOR INDUSTRIAL CO., LTD.
Handelsregisternummer des Herstellers:	91350303696647768T

Inverkehrbringer:	digi-tech gmbh Valterweg 27A 65817 Eppstein-Bremthal GERMANY
Gewicht:	78 g
Anschluss:	USB-A
Eingang:	100 - 240 V; $\sim$ 50/60 Hz; 0,5 A max.
Ausgang:	5,0 V $\equiv$ 1,0 A; 5,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb:	75,36 %
Leistungsaufnahme Nulllast:	0,08 W
Schutzklasse:	II 
Schutzart:	IP20
Energieeffizienzstufe:	VI

USB-Anschlusskabel:

Kabellänge:	ca. 1,5 m
Anschlüsse:	USB-C auf USB-A

Außensensor:

Messbereich der Temperatur:	-20 °C bis 50 °C (-4,0 °F bis 122 °F)
Messbereich der Luftfeuchtigkeit:	20 % bis 95 %
Reichweite der Funkübertragung:	max. 100 m (freies Feld)
Batterien:	2 x LR03, 1,5 V (AAA)
Schutzart:	IPX 4
Frequenzband:	433,92 MHz
maximale Sendeleistung:	0,024 W, -10,77 dBm
Maße:	ca. 102 x 42 x 26 mm
Gewicht (exkl. Batterien):	ca. 42 g

Angaben zu Batterie LR03 (AAA):

Erzeuger:	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Batteriekategorie:	Gerätebatterie
Kennzeichnung:	JYSD152.2024
Ort der Erzeugung:	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, China
Datum der Erzeugung:	Diese Angabe finden Sie auf der Batterie.
Gewicht:	12g
Kapazität:	Diese Angabe finden Sie auf der Batterie.
Chemische Zusammensetzung:	Zink-Mangandioxid
In der Batterie enthaltene gefährlichen Stoffe:	keine
zu verwendendes Feuerlöschmittel:	Jede Brandklasse (keine Einschränkung)
kritische Rohstoffe:	Mangan, Graphit, Nickel

Angaben zu Batterie LR6 (AA):

Erzeuger:	Zhongyin (Ningbo) Battery Co., Ltd
Batteriekategorie:	Gerätebatterie
Kennzeichnung:	JYSD151.2024
Ort der Erzeugung:	128 Xingguang Road, Hi-Tech Park Ningbo, China
Datum der Erzeugung:	Diese Angabe finden Sie auf der Batterie.
Gewicht:	23 g
Kapazität:	Diese Angabe finden Sie auf der Batterie.
Chemische Zusammensetzung:	Zink-Mangandioxid
In der Batterie enthaltene gefährlichen Stoffe:	keine
zu verwendendes Feuerlöschmittel:	Jede Brandklasse (keine Einschränkung)
kritische Rohstoffe:	Mangan, Graphit, Nickel

● Sicherheit



Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

● Erklärung der Signalwörter

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung verwendet:

⚠️ WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „WARNUNG“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „VORSICHT“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem geringen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, geringe oder mäßige Verletzungen zur Folge haben kann.

ACHTUNG: Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Hinweis: Dieses Signalwort zeigt nützliche Informationen an.

● Allgemeine Sicherheitshinweise

■ **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickengefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Setzen Sie die Funk-Wetterstation keiner Feuchtigkeit und keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Verwenden Sie die Funk-Wetterstation nur im Innenbereich.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!



Üben Sie keinen Druck auf das Display aus und halten Sie spitze Gegenstände vom Display fern. Tragen Sie bei gebrochenem Display Handschuhe beim Einsammeln der einzelnen Teile.

- Wischen Sie bei Hautkontakt mit Displayflüssigkeit diese mit einem sauberen Tuch ab und spülen Sie die Haut mit reichlich Wasser nach. Kontaktieren Sie gegebenenfalls einen Arzt.
- Spülen Sie bei Augenkontakt mit Displayflüssigkeit das Auge mit reichlich Wasser aus. Kontaktieren Sie sofort einen Arzt.
- Beim Verschlucken von Displayflüssigkeit spülen Sie die Mundhöhle mit Wasser und trinken anschließend reichlich Wasser. Kontaktieren Sie sofort einen Arzt.

● Sicherheitshinweise für Batterien

■ **WARNUNG! LEBENSGEFAHR!**

Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

■ **VORSICHT! Verletzungsgefahr!**

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!

- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

ACHTUNG: Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Tauschen Sie Batterien immer paarweise.
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.



STROMSCHLAG-/ LEBENSGEFAHR

Gefahr durch Elektrizität

- Tauchen Sie das Produkt, das Steckernetzteil und das USB-Anschlusskabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, da sonst die Gefahr eines elektrischen Stromschlages besteht.
- Berühren Sie das Produkt, das Steckernetzteil und das USB-Anschlusskabel nicht mit feuchten Händen und betreiben Sie es nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z. B. Vasen auf oder in die nähere Umgebung des Produktes, des Steckernetzteils oder des USB-Anschlusskabels. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Öffnen bzw. entfernen Sie auf keinen Fall die Gehäuse des Produktes und Steckernetzteils. Im Inneren der Gehäuse befinden sich spannungsführende Teile, deren Berührung zu einem elektrischen Stromschlag führen kann.

- Stecken Sie keine Gegenstände in Öffnungen des Produktes - Sie könnten spannungsführende Teile berühren, womit die Gefahr eines elektrischen Stromschlages besteht.
- Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Steckdose, wenn während des Betriebes Störungen auftreten (z. B. Fehlfunktionen oder Rauch), nach dem Gebrauch und bei Gewitter.
- Um das Produkt vollständig von der Stromversorgung zu trennen, ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose. Das Steckernetzteil verbraucht immer eine geringe Menge Strom, solange es an eine Netzsteckdose angeschlossen ist. Auch dann, wenn das Produkt nicht an das Steckernetzteil angeschlossen ist.
- Die Netzsteckdose muss immer leicht erreichbar sein, damit Sie im Notfall das Steckernetzteil schnell ziehen können.
- Verlegen Sie das USB-Anschlusskabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird. Das USB-Anschlusskabel darf nicht geknickt oder gequetscht werden.
- Halten Sie das USB-Anschlusskabel von heißen Oberflächen und scharfen Kanten fern.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt, Steckernetzteil oder USB-Anschlusskabel vor.
- Lassen Sie Reparaturen am Produkt oder am Steckernetzteil nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- **Betreiben Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Steckernetzteil und USB-Anschlusskabel.** Verwenden Sie das Steckernetzteil und das USB-Anschlusskabel nur für dieses Produkt. Im Fall eines Defektes dürfen das Steckernetzteil und das USB-Anschlusskabel nur durch Teile des gleichen Typs ersetzt werden.

● Aufstellung

Hinweis: Schützen Sie empfindliche Oberflächen durch eine Unterlage.

- ☐ Stellen Sie die Funk-Wetterstation mit ausgeklapptem Standfuß **[8]** auf eine ebene Fläche.
- ☐ Stellen Sie den Außensensor auf eine ebene Fläche. Achten Sie darauf, dass der Außensensor gegen Umfallen geschützt ist. Liegend ist der IPX4 Schutz nicht gewährleistet.

● Wandmontage

Hinweis: Montieren Sie die Funk Wetterstation oder den Außensensor nicht höher als 2m.

Die Funk-Wetterstation ist ebenfalls zur Wandmontage vorgesehen (Aufhängeöse **[4]**) und kann mit geeignetem Montagematerial (nicht im Lieferumfang enthalten) befestigt werden. Bitte achten Sie auf bauliche Gegebenheiten und achten Sie auf ausreichende Belüftung.

Der Außensensor (Aufhängeöse **[25]**) darf nur stehend oder hängend benutzt werden, liegend ist der IPX4 Schutz nicht gewährleistet. Für die Wandmontage kann der Außensensor mit geeignetem Montagematerial (nicht im Lieferumfang enthalten) befestigt werden. Bitte achten Sie auf die baulichen Gegebenheiten und überschreiten Sie nicht die 100 m Abstand im freien Gelände zur Funk-Wetterstation.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Die maximale Reichweite zwischen Funk-Wetterstation und Außensensor beträgt 100 Meter. Diese Reichweite kann durch Hindernisse (Mauern oder Objekte) beeinträchtigt werden.

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt. Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch sämtliche Schutzfolien.

Hinweis: Sie können die Funk-Wetterstation und den Außensensor entweder auf einer Fläche abstellen oder mittels Aufhängeösen **[4]** **[25]** an einer Wand aufhängen.

Hinweis: Achten Sie auf ausreichende Belüftung der Funk-Wetterstation und halten Sie die Lüftungsschlitze **[7]** frei.

● Außensensor in Betrieb nehmen

- ☐ Öffnen Sie das Batteriefach **[23]** auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel **[24]** in Pfeilrichtung schieben.
- ☐ Entnehmen Sie ggf. zunächst die alten Batterien.
- ☐ Legen Sie zwei Batterien vom Typ AAA in das Batteriefach **[23]**. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-).

*Die Kontroll-LED **[26]** auf der Vorderseite des Außensensors leuchtet kurz auf.*

*Die Temperatur **[57]** und die Luftfeuchtigkeit **[56]** wird angezeigt.*

- ☐ Schließen Sie das Batteriefach **[23]** auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel **[24]** entgegen der Pfeilrichtung schieben.

Hinweis: Die Kontroll-LED **[26]** leuchtet einmal pro Minute auf und signalisiert so die Funkübertragung.

● Funk-Wetterstation in Betrieb nehmen

- ☐ Öffnen Sie das Batteriefach **[10]** auf der Rückseite der Funk-Wetterstation, indem Sie den Batteriefachdeckel **[11]** öffnen.
- ☐ Entnehmen Sie ggf. zunächst die alten Batterien.
- ☐ Legen Sie zwei Batterien vom Typ AA in das Batteriefach **[10]**. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-).

Nach dem Einlegen leuchtet das Display für ca. 5 Sekunden hell auf und es ertönt ein einmaliger Piepton. Raumtemperatur **[37]** sowie Raumluftfeuchtigkeit **[35]** werden angezeigt.

- ☐ Schließen Sie das Batteriefach **[10]** auf der Rückseite der Funk-Wetterstation, indem Sie den Batteriefachdeckel **[11]** schließen.

● Automatische Signalsuche

Die Funk-Wetterstation sucht automatisch das Funksignal des Außensensors. Die Funkwellen der Kanalanzeige [42] blinken. Luftfeuchtigkeit [32] und Temperatur [29] werden im Display [1] angezeigt, wenn das Funksignal empfangen wurde. Der Vorgang wird nach 3 Minuten beendet.

Als Nächstes wird das DCF Funksignal gesucht. Die Funksignalanzeige [44] beginnt zu blinken. Wenn ein Funksignal empfangen wird, blinken die Wellen der Funksignalanzeige [44]. Ändern Sie den Standort der Funk-Wetterstation, wenn kein Signal empfangen wird.

Nur die SNOOZE / LIGHT Taste [5] sowie die Funkempfang-Taste [18] lösen währenddessen Funktionen aus.

Hinweis: Die DCF Funksignalsuche kann durch Drücken der Funkempfang-Taste [18] jederzeit unterbrochen oder neu gestartet werden.

Nach dem erfolgreichen Empfang des DCF Funksignals wird die Uhrzeit [43] automatisch eingestellt und die Funksignalanzeige [44] leuchtet.

Wenn kein DCF Funksignal empfangen wird, wird die Funksignalsuche nach 10 Minuten beendet. Stellen Sie die Uhrzeit manuell ein (siehe Kapitel Grundeinstellungen).

In der Sommerzeit wird das DST Symbol [45] angezeigt.

Die Uhrzeit wird täglich um 01:00, 02:00 und 03:00 Uhr synchronisiert. Es wird eine erneute Synchronisation um 04:00 und 05:00 Uhr durchgeführt.

● Bedienung und Betrieb

● Grundeinstellungen

- ☐ Drücken und halten Sie die SET Taste [13] für ca. 3 Sekunden.

Ein Piepton ertönt und die erste Einstellung kann verändert werden.

- ☐ Drücken Sie die Tasten Pfeil hoch [14] oder Pfeil runter [15] um den jeweiligen Wert zu ändern.

Folgende Einstellungen sind möglich:

Jahr	Einstellen des Jahrs
Tag Monat/Monat Tag	Einstellen der Datumsanzeige
Monat	Einstellen des Monats
Tag	Einstellen des Tages
Zeitzone	Einstellen der Zeitzone
Stunde	Einstellen der Stunde
Minuten	Einstellen der Minute
24H/12H	Einstellen des Zeitformats
Sprache	Einstellen der Sprache
RCC ein/aus	Empfang des DCF-Funksignals ein- und ausschalten

- ☐ Drücken Sie die SET Taste [13], um den eingestellten Wert zu bestätigen.

Sie gelangen zur nächsten Einstellung.

• Displaybeleuchtung aktivieren/dimmen

Für eine dauerhafte Displaybeleuchtung verbinden Sie das USB-Anschlusskabel [2] mit dem Steckernetzteil [3]. Stecken Sie das USB-Anschlusskabel [2] an der USB C-Buchse [9] und das Steckernetzteil [3] an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an.



Die Displaybeleuchtung ist während der DCF Funksignalsuche nicht aktiv.

Batteriebetrieb:

Drücken Sie die SNOOZE / LIGHT Taste [5]. Das Display leuchtet für ca. 10 Sekunden.

Netzbetrieb:

Drücken Sie die SNOOZE / LIGHT-Taste [5], um zwischen hoher, gedimmter oder keiner Displaybeleuchtung umzuschalten.

● MAX/MIN Werte

Die maximalen und minimalen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte werden ab dem Einlegen der Batterien gespeichert.

- ☐ Drücken Sie die Pfeil hoch Taste [14].

Die Schriftzüge "MAX" [30] werden angezeigt.

Die höchste gemessene Raumtemperatur [37] sowie Temperatur des Außensensors [29] wird angezeigt.

Die höchste gemessene Raumlufffeuchtigkeit [35] sowie Luftfeuchtigkeit Außensensor [32] wird angezeigt.

- ☐ Drücken Sie erneut die Pfeil hoch Taste [14].

Die Schriftzüge "MIN" [30] werden angezeigt.

Die niedrigste gemessene Raumtemperatur [37] sowie Temperatur des Außensensors [29] wird angezeigt.

Die niedrigste gemessene Raumlufffeuchtigkeit [35] sowie Luftfeuchtigkeit Außensensor [32] wird angezeigt.

- ☐ Drücken Sie die Pfeil hoch Taste [14] einmal kurz und einmal lang.

Die Maximal- und Minimalwerte werden gelöscht und ab diesem Moment neu aufgezeichnet.

• Batteriestandswarnung

Wenn die Batterieladezustände schwach werden, erscheinen die entsprechenden Symbole [33] [34] [55] auf den Displays der Funk-Wetterstation [1] und des Außensensors [27].

- ☐ Ersetzen Sie die Batterien der Funk-Wetterstation oder des Außensensors.

• Tendenzen

Das Produkt zeigt die jeweiligen Tendenzen [31] [36] in den Anzeigebereichen für Temperatur Außensensor [29], Luftfeuchtigkeit Außensensor [32], Raumtemperatur [37] und Raumluftfeuchtigkeit [35] an.

 - Tendenz steigend
  - Tendenz gleichbleibend
  - Tendenz sinkend

• Weckfunktionen einrichten

Das Produkt verfügt über zwei Weckfunktionen, welche separat konfiguriert werden können.

- ☐ Drücken Sie die SET Taste [13], um zwischen den zwei Weckfunktionen auszuwählen.
- ☐ Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch langes Drücken der SET-Taste [13].

Die Stundenanzeige beginnt zu blinken.

- ☐ Drücken Sie die Tasten Pfeil hoch [14] oder Pfeil runter [15], um die gewünschte Stunde einzustellen.
- ☐ Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der SET Taste [13].
- ☐ Drücken Sie die Tasten Pfeil hoch [14] und Pfeil runter [15], um die gewünschte Minute einzustellen.
- ☐ Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der SET-Taste [13].

Die Uhrzeit für eine Weckfunktion wurde konfiguriert.

Hinweis: Die Weckfunktion ist erst dann aktiv, wenn Sie manuell aktiviert wurde (siehe Kapitel „Weckfunktionen aktivieren/deaktivieren“).

● Weckfunktionen aktivieren/deaktivieren

Das Produkt verfügt über zwei Weckzeiten, welche einzeln oder gemeinsam aktiviert werden können.

- ☐ Drücken Sie die Alarm Taste [16], ein- oder mehrmals um Weckalarm 1 [48] oder Weckalarm 2 [46] oder beide Weckalarme zu aktivieren oder beide Weckalarme zu deaktivieren.

Das jeweilige Alarmglockensymbol wird angezeigt.

● Weckfunktion schlummern / ausschalten

Zur eingestellten Zeit erklingt der Alarmton der Weckfunktion.

- ☐ Drücken Sie die SNOOZE / LIGHT Taste [5], um die Schlummerfunktion zu aktivieren.

Der Alarmton verstummt und das Schlummersymbol [47] beginnt zu blinken. Der Alarmton ertönt in 5 Minuten erneut.

- ☐ Drücken Sie die eine beliebige Taste auf der Rückseite der Funk-Wetterstation. Die Weckfunktion wird beendet.

● Temperatur-Alarm

Pro Außensensor kann ein Temperaturbereich definiert werden. Wenn der Außensensor einen Wert außerhalb des eingestellten Temperaturbereiches misst, ertönt ein Alarmsignal an der Funk-Wetterstation.

- ☐ Drücken Sie die Temperaturwarnung-Taste [17].

Der Temperatur-Alarm ist aktiviert und das Temperatur-Alarm-Symbol [40] leuchtet.

- ☐ Drücken und halten Sie die Temperaturwarnung-Taste [17] für 2 Sekunden.
*Die Temperaturanzeige [29] sowie der obere Teil des Temperatur-Alarm-Symbols [40] beginnen zu blinken.
Die Temperaturanzeige [29] zeigt den oberen Temperaturgrenzwert an.*
- ☐ Drücken oder halten Sie die Pfeil hoch [14] oder Pfeil runter [15] Taste gedrückt, um den oberen Temperaturgrenzwert einzustellen.
- ☐ Drücken Sie die Temperaturwarnung-Taste [17], um Ihre Auswahl zu bestätigen.
*Die Temperaturanzeige [29] blinkt weiter und der untere Teil des Temperatur-Alarm-Symbols [40] beginnt zu blinken.
Die Temperaturanzeige [29] zeigt den unteren Temperaturgrenzwert an.*
- ☐ Drücken oder halten Sie die Pfeil hoch [14] oder Pfeil runter [15] Taste gedrückt, um den unteren Temperaturgrenzwert einzustellen.
- ☐ Drücken Sie die Temperaturwarnung-Taste [17], um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Der Temperatur-Alarm wurde eingestellt.

Sobald der Temperatur-Alarm ertönt, können Sie diesen durch Drücken der SNOOZE / LIGHT Taste [5] ausschalten.

● Kältewarnungen

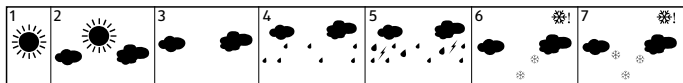
Das Kältewarnungssymbol [52] beginnt zu blinken, wenn der Außensensor Temperaturen von +1 °C bis -1 °C misst.

Das Kältewarnungssymbol [52] wird konstant angezeigt, wenn der Außensensor Temperaturen von -1,1 °C oder darunter über einen längeren Zeitraum misst.

● Wettervorhersage

Das Produkt startet die Wettervorhersage etwa 6 Stunden nach Inbetriebnahme.

Für die Wettervorhersage stehen folgende Wettersymbole [51] zur Verfügung:



1 Sonnig

2 Leicht Bewölkt

3 Bewölkt

4 Regen

5 Wolkenbruch

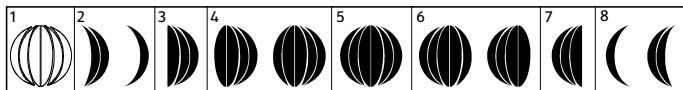
6 Schneefall

7 Starker Schneefall

• Mondphasen

Das Mondphasen Symbol **[53]** stellt die aktuelle Mondphase dar.

Die Mondphasen sind:



1 Neumond

2 Zunehmender
Mond

3 Halbmond
(erstes Viertel)

4 Zunehmender
Halbmond

5 Vollmond

6 Abnehmender
Mond

7 Halbmond
(letztes Viertel)

8 Abnehmender
Halbmond

• Raumluftqualität

Die aktuelle Raumluftfeuchtigkeit **[35]** wird im Display angezeigt.

Die Komfortsymbole **[38]** zeigen die Bewertung der Raumluftqualität in 3 Kategorien (Trocken, Komfortabel und Feucht) an.

< 40 % Trocken

40 – 70 % Komfortabel

> 70 % Feucht



● Anzeige der hinzugefügten Außensensoren wechseln

Hinweis: Die automatische Kanalwechselfunktion wechselt alle 3 Sekunden zwischen den Kanälen der hinzugefügten Außensensoren.

- ☐ Drücken Sie die CH Taste [19].

Die Kanalanzeige [42] wechselt mit jedem Tastendruck den Kanal des Außensensors (1, 2 oder 3) und aktiviert mit einem weiteren Tastendruck die automatische Kanalwechselfunktion ([41] wird im Display angezeigt).

Wenn Sie den Außensensor auf dem gewählten Kanal hinzugefügt haben, werden die Daten des Außensensors angezeigt.

● Außensensor hinzufügen

Hinweis: Sie können bis zu drei Außensensoren mit der Funk-Wetterstation verbinden. Zusätzliche Außensensoren sind über den Bestell-Service erhältlich.

- ☐ Drücken Sie kurz die CH-Taste [19].

Der Funkkanal wechselt. Der aktuell gewählte Kanal wird im Symbol Kanalanzeige [42] angezeigt.

- ☐ Öffnen Sie das Batteriefach [23] auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel [24] in Pfeilrichtung schieben.
- ☐ Nehmen Sie sich einen dünnen Gegenstand zu Hilfe.
- ☐ Stellen Sie den Kanal-Wahlschalter [22] auf den gleichen Kanal.
- ☐ Halten Sie die CH-Taste [19] gedrückt, bis das RF Signal Symbol [58] aufleuchtet.
- ☐ Nehmen Sie sich einen dünnen Gegenstand zu Hilfe.
- ☐ Drücken Sie die TX-Taste [21], um den Verbindungsaufbau manuell auszulösen.

Der Empfang wird hergestellt. Die Temperatur und Luftfeuchtigkeit werden auf der Funk-Wetterstation und dem Außensensor angezeigt.

- ☐ Schließen Sie das Batteriefach [23] auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel [24] entgegen der Pfeilrichtung schieben.

● **Anzeige °C/°F von Außensensor ändern**

- ☐ Öffnen Sie das Batteriefach [23] auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel [24] in Pfeilrichtung schieben.
- ☐ Nehmen Sie einen dünnen Gegenstand zu Hilfe.
- ☐ Drücken Sie die °C / °F-Taste [20].
- ☐ Schließen Sie das Batteriefach [23] auf der Rückseite des Außensensors, indem Sie den Batteriefachdeckel [24] entgegen der Pfeilrichtung schieben.

● **Neustart (RESET)**

- ☐ Nehmen Sie einen dünnen Gegenstand zu Hilfe.
- ☐ Drücken Sie die RESET Taste [6].

Es ertönt ein einmaliger Piepton.

Die Einstellungen der Funk-Wetterstation werden zurückgesetzt und der Empfang des DCF Funksignals wird neu gestartet.

● **Wartung und Reinigung**

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.
- ☐ Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● **Störungsbehebung**

Das Produkt enthält empfindliche elektronische Bauteile. Durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe kann die Funktion gestört werden. Entfernen Sie

solche Geräte aus der Umgebung des Produkts, wenn das Display Störungen anzeigt.

Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen. Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig die Batterie und setzen Sie sie erneut ein.

Hindernisse, wie z. B. Betonwände, können auch dazu führen, dass der Empfang empfindlich gestört wird. Verändern Sie in diesem Fall den Standort. Beachten Sie die maximale Reichweite des Außensensors (siehe technische Daten). Diese Reichweite ist die Freifeldreichweite. Jegliches Hindernis verringert die Reichweite.

Kälte (Außentemperaturen unter 0 °C) kann die Batterieleistung des Außenfühlers und dadurch die Funkübertragung negativ beeinträchtigen. Erschöpfte Batterien des Außenfühlers führen zu Empfangsstörungen. Tauschen Sie die Batterien gegen neue aus.

Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, entfernen Sie die Batterien für einen kurzen Moment und setzen Sie sie anschließend erneut ein oder drücken Sie die RESET Taste . Alle Einstellungen werden dadurch zurückgesetzt.

● **Lagerung**

ACHTUNG: Beschädigungsgefahr!

- Platzieren Sie das Produkt so, dass es nicht ins Wasser fallen kann.
- Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen, frostfreien und für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- ☐ Reinigen Sie das Produkt gründlich (siehe Kapitel „Reinigung“).
- ☐ Verpacken Sie das Produkt nach Möglichkeit in der Originalverpackung.
- ☐ Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und frostfreien Ort ($\geq +5$ °C) ohne direkter Sonneneinstrahlung.

• Bestell-Service

Weitere Außensensoren können Sie per Fax: +49(0)6198- 5770-99 oder online auf www.inter-quartz.de bestellen. Der Preis für einen Außensensor beträgt 5,-€ zzgl. MwSt. und Versand.

• Entsorgung



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe; 20-22: Papier und Pappe; 80-98: Verbundstoffe.



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den

Herstellern bzw. Vertreibern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Diese kostenlose Rücknahmepflicht gilt sowohl bei Kauf im Geschäft als auch bei einer Lieferung an die Wohnadresse. Erfüllungsort der Rücknahmepflicht ist gleich dem Erfüllungsort der Lieferung. Transportkosten dürfen für die zurückgenommenen Geräte nicht verrechnet werden.

Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreter hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

Entnehmen Sie die Batterie zerstörungsfrei vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien).



Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie (EU)

2023/1542 und deren Änderungen recycelt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe wie: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium enthalten oder nicht, bei einer

Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können. Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbonn gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produktes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Batterien). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 486125_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

● Serviceadresse

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



(BE) 00800 5515 6616

(NL) 00800 5515 6616

IAN 486125_2501

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 486125_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.



Herstellungsjahr: 2025

Lieferant



Bitte beachten Sie, dass Anschrift auf der Rückseite dieser Anleitung keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

● Vereinfachte EU-Konformitätserklärung C€

Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass das Produkt „Funk-Wetterstation 4-LD7095“ der Richtlinie 2011/65/EU RoHS und (EU) 2015/863, der Richtlinie RED 2014/53/EU und der Batterieverordnung (EU) 2023/1542 entspricht. Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Dann klicken Sie auf die Lupe und geben Sie die Artikelnummer 486125_2501 ein.

digi-tech gmbh

Valterweg 27A
65817 Eppstein-
Bremthal
GERMANY



Last Information Update • Version
des informations • Stand van de
informatie • Stand der
Informationen: 04/2025
Ident.-No.: 4-LD7095 042025-6



IAN 486125_2501

